

въ стихѣ 6, 8, гдѣ говорится также, что этотъ Ātmā yaśasya —эта душа культа—pratnam nī pāti kāvyaṁ—охраняетъ (хранитъ) исконную пъсть (слово, рѣчь, гимнъ). Но если здѣсь Сома названъ «хранителемъ исконной пѣсни» то въ интересномъ стихѣ 97, 22, наоборотъ, «исконное слово» представлено творцемъ, создавшимъ Сому. Это «слово» принадлежить «духу любящему», и самый актъ творчества имѣлъ мѣсто гдѣ то «въ святилищѣ старѣшаго».—Вотъ какъ читается этотъ стихъ въ Ригъ-Вѣдѣ: 97, 22: takshad yad īm manaso venato vāg jyeshtasya vā dharmani kshor anike... Трудности, представляемыя этимъ мѣстомъ, сводятся къ присутствію частицы *vā*, повидимому совершенно здѣсь не умѣстной, и слова *kshor*, которое, казалось бы, не подходитъ къ смыслу фразы и притомъ не совсѣмъ ясно. Слово *hi* обыкновенно принимается въ значеніи *пища*, частица *vā* значитъ *или*. Если переведемъ фразу буквально, то получится безсмыслица («когда его создало слово любящаго духа или въ святилищѣ старѣшаго предъ ликомъ *пищи*») изъ которой слѣдующимъ образомъ выпутывается Грассманъ:

Als ihn voll Liebe schuf das Wort des Geistes,
Wie in des H ochsten Reich, im Sitz der Speise...

Санскр. *vā* не значитъ *wie*, которое къ тому же въ свою очередь представляется малоумѣстнымъ въ нашей фразѣ. Затѣмъ *kshu* (род. п. *kshor*) въ переводѣ *Speise* представляется мнѣ неудовлетворительнымъ. Эта *пища* не имѣть логической связи (даже той, какой мы вправѣ требовать отъ гимновъ Вѣды) ни съ предыдущимъ, ни съ послѣдующимъ; вторая половина стиха гласитъ слѣдующее:

ād īm āyan varam ā vāvaçānā jushtam patim kalaçe gāva
indum

«тогда къ нему, къ жениху, къ возлюбленному владыкѣ (супругу), къ Инду, пришли вожделѣя (или мыча) коровы въ чань».

Здѣсь мы имѣемъ соединеніе мистического представленія о Сомѣ, какъ самцѣ, и о его мистическихъ невѣстахъ (=коровахъ) съ представленіемъ процедуры культа, или собственно—той ея части, гдѣ жидкость Сомы смѣшивается съ молокомъ. Отстрагя тѣ черты, которыя относятся къ процедурѣ культа, и соединя обѣ половины стиха, мы получимъ слѣдующую основную мысль:

Когда его (Сому) создало слово любящаго духа...

Тогда къ нему (Сомѣ), какъ къ возлюбленному жениху и супругу, пришли невѣсты, исполненные любви.

Мы имѣемъ здѣсь два мистические образа мистического Сомы, изъ которыхъ одинъ названъ словомъ, — «творческимъ словомъ любящаго духа»; — это какъ бы тотъ космический єро;, о которомъ мы читаемъ въ Теогоніи Гезіода:

“Нтои μὲν πρώτιστα Χάος, γίνεται, αὐτὰρ ἔπειτα

Γᾶς εὑρόστερνος, πάντων ἐδος; ἀσφυλές αἰσι

• • • • •
Τάρταρα τ' ἡερόεντα μογῷ χθονὸς εὐρυσδεής;

ηδ' Ἔρος, δε καλλιστος εὐ ἀθανάτισι θεοῖς... (116—120).

Т. е. «и вотъ сперва произошелъ Хаосъ, а затѣмъ Земля съ ея широкимъ лопомъ,—всегда прочное сѣдище для всѣхъ, и Тартары туманные въ нѣдрахъ земли широко-путной, и Эросъ, —прекраснѣйшій въ средѣ безсмертныхъ боговъ».

Другой образъ—это Сома, какъ мистическій самецъ, какъ женихъ или супругъ, созданный тѣмъ творческимъ словомъ любящаго духа. Это какъ бы мистическая концепція уже не космического єро;, а, но Эроса культурнаго, бoga половой любви.—Такова сущность разбираемаго мѣста. Теперь постараемся объяснить вышеуказанныя неясности. Вторая половина стиха не только не объясняетъ намъ слова *kshu* въ значеніи пища, но также указываетъ намъ, что если это слово находится въ связи именно со второю частью стиха, то оно не можетъ значить пища: во второмъ полустишии Сома изображенъ мистическимъ женихомъ или супругомъ мистическихъ невѣстъ—коровъ, и ни для какой «пищи» здѣсь мѣста нѣтъ. Если же слово *kshu* не имѣетъ отношения ко второму полустишию и должно быть объяснено въ связи съ данными первой половины стиха, то образы творческаго слова, любящаго духа и пр. не даютъ опять-таки никакой логической возможности присоединять къ нимъ эту совершенно неожиданную пищу. Одно изъ двухъ: либо здѣсь *kshu* значитъ не пища, а что-нибудь другое, либо это стихъ испорченный, и первоначально въ немъ не было слова *kshu*. Наличность неумѣстной частицы *ta* говоритъ въ пользу вообще испорченности стиха. Обращаясь къ варіанту, представляемому текстомъ *Sama*—Вѣды, мы прежде всего замѣчаемъ, что здѣсь нѣтъ ни *ta*, ни *kshor*. Стихъ *Sama* Вѣды—1, 6, 1, 5, 5—гласитъ такъ:

takshad yadī manaso venato vāg jyeshṭhasya dharman
dyukshor anike...

Вместо *jyeshṭhasya vā dharmani* мы имъемъ здѣсь — безъ иенужнаго и необъяснимаго *vā* — просто *jyeshthasya dharman* (*dharmaṇ*, какъ извѣстно, другая форма мѣстнаго падежа=—*dharmani*). Но освободившись отъ *vā*, мы еще не устраниемъ всѣхъ трудностей фразы. Что такое это *yeshtasya dharmaṇ*? Выше мы перевели это выражение такъ: «святилище старѣйшаго». Теперь постараемся точнѣе опредѣлить его. Грасманнъ переводитъ: «in des Höchsten Reich» (въ дат. п.); Бенфей въ переводѣ *Sāma-Vēdy* также точно: «im Reich des Höchsten». Этотъ переводъ представляется мнѣ не точнымъ. Во-первыхъ *jyeshtha* значитъ не «высочайшій», а «старѣйшій». Я думаю, это *jyeshṭha* стоитъ здѣсь просто какъ синонимъ уже извѣстныхъ намъ выражений *pratna*, *rūrvya* и другихъ, выражающихъ понятіе исконности. Во-вторыхъ, едва ли слѣдуетъ слово *dharman* перевести «Reich». *Dharman* — это синонимъ *rta*, — это «порядокъ», «сѣбрюс», — совокупность тѣхъ неизмѣнныхъ законовъ и тѣхъ чередованій явлений, которыя, разъ установленныя, составляютъ — въ природѣ, въ мірозданіи — вѣчно-неизмѣнныій порядокъ со-существованія и послѣдовательности явлений, а въ культи — который былъ приведенъ въ тѣсную связь съ концепціей явлений природы — отражаются въ методическомъ распределеніи обрядовъ, символовъ, молитвъ и пр. т. п. Однимъ словомъ, *dharmaṇ*, какъ и *rta*, есть техническій терминъ, обозначающій «порядокъ» въ природѣ и «порядокъ» въ культи. Лучше всего онъ можетъ быть переданъ терминомъ «законъ», при чемъ нужно только придать этому послѣднему оттѣнокъ религіозно-мистическій¹⁾. Въ такомъ видѣ слово «законъ» будетъ прекрасно гармонировать съ другими терминами разбираемаго мѣста:

«Когда его создало слово любящаго духа въ законѣ исконнаго».

Космическій порядокъ есть «законъ исконнаго». На лонѣ этого закона, въ гармоніи съ его велѣніями, пребываетъ «Духъ любящій,—Духъ любви». И этотъ Духъ любвеобильный изрекъ

¹⁾ Людвигъ (R. V., II, 505) переводитъ *dharmani*—zu (des höchsten—*jyeshṭhasya*) *erhaltung*,—очевидно, принимая въ силу своей теоріи, *dharmaṇ* за Infinitiv отъ *dhar*.

творческое слово. Творческое слово дало бытъ Сомъ,— мистическому божеству экстаза,—таинственному жениху мистическихъ невѣстъ, которыхъ,—лишь только родился ихъ милый супругъ,—сейчасъ и пришли къ нему, полныя любви.

Прежде чѣмъ ближе опредѣлить мистическую концепцію этихъ невѣстъ, мы должны покончить съ первымъ полустишиемъ и постараться объяснить загадочное *kshor anīke* Ригъ-Вѣды и *dyukshor anīke* Sāma-Вѣды. Прежде всего: что такое *anīke*? Это мѣстный падежъ слова *anīka*, стоящій параллельно мѣстному падежу *dharman* или *dharmani*. Слово *anīka* имѣеть слѣдующія значенія, приведенные въ С.-Петербургскомъ словарѣ: 1) *Angesicht*; 2) *Aussehen*, *Erscheinung*; 3) *scharfe Seite*, *Spitze*; 4) *Vorderseite von etwas Aufgestelltem*, *einer Reihe u. s. w.* 5) *Heer*. 6) *Schlacht*.—Для послѣднихъ двухъ значеній не дано *ни одного* примѣра изъ Вѣдъ, между тѣмъ какъ для прочихъ значеній примѣры взяты преимущественно изъ Вѣдъ. Мы можемъ принять, что значеніе 5-е и 6-е суть болѣе позднія. Намъ остается выбрать наиболѣе подходящее изъ первыхъ 4-хъ. Я склоненъ, вмѣстѣ съ комментаторомъ, остановиться на *первомъ* значеніи — *лицо*; по толкованію индійского комментарія *anīke* значитъ *mukha*. Но прежде чѣмъ окончательно установить значение слова *anīke* въ данномъ мѣстѣ, необходимо уяснить себѣ значение словъ *kshor* Ригъ-Вѣды и *dyukshor* Sāma-Вѣды.—Слово *kshu*, какъ было сказано выше, принимается обыкновенно въ значеніи «пища». Въ С.-Петерб. словарѣ указано именно это значеніе, и, въ качествѣ примѣра, приведено именно наше мѣсто R. V. IX, 97, 22. Основаниемъ для установленія этого значенія служитъ одно мѣсто въ *Naighantukakanda*, гдѣ слово *kshu* толкуется въ смыслѣ *appa*—пища.—Комментаторъ Ригъ-Вѣды Sayana объясняетъ *kshu* уже иначе: *kshoh*—*cabdāyamanasya*, т. е. слово *kshu*, по его мнѣнію, значитъ «звукящій, говорящій». Въ стихѣ IX, 86, 18 находится прилагательное *kshumat*, произведенное отъ *kshu* и обыкновенно объясняемое «снабженный пищею, изобилующій пищею». Такое значеніе, дѣйствительно, подходитъ къ смыслу указанного мѣста, гдѣ рѣчь идетъ о томъ, что напитокъ Сомы даетъ людямъ *suviгуам*—мужество (доброта), —характеризуемое эпитетами *madhumat*—соединенное съ опы-ненiemъ,—*vājavat*—изобилующее добычей—и *kshumat*—изобилую-щее пищею,—т. е. мужество, достигающее своего апогея при по-

мощи madhu — напитка и затѣмъ являющееся средствомъ для пріобрѣтенія, завоеванія добычи и пищи. Но комментаторъ толкуетъ здѣсь слово *kshumat* въ томъ же смыслѣ, въ какомъ въ объясненіи стиха 97, 22 онъ толкуетъ слово *kshu*: *kshumat*—*cabdopretam*, т. е. снабженной звукомъ, словомъ,—*sarvatra cūyatānam* — повсюду слышимое *Kshumat*, по толкованію комметатора Sāma-Bѣды, это тоже, что *kīrtivat* — славный, знаменитый, прославленный. Так. образомъ, слово *kshu* принимается въ значеніи савда — слово, рѣчь и пр. и *kīrti* — слава. Мы получаемъ, стало быть, для *kshu* слѣдующія: 1) пища — значение, принятное и, такъ сказать, санкционированное авторитетными знатоками санскрита и въ особ. Вѣдѣ, каковы Ротъ, Бенфей, Грассманнъ и др., и опирающееся на указаніе Naighantukakanda. 2) звучащий, говорящий и 3) звукъ, слово, слава. Эти послѣднія два значенія даны комментаріями Ригъ-Вѣды и Sāma-Вѣды. Комментаторъ часто ошибается, но едва ли въ данномъ случаѣ онъ могъ выдумывать эти значенія. Что касается до этимологіи, то ея указанія въ данномъ случаѣ не ясны. Есть глаголъ *kshu* въ значеніи чихать; есть также глаголъ *ghas* — Ѣсть, жрать; — сюда то и относятъ слово *kshu*, понимая его какъ **gh(a)s-u*. мнѣ кажется, что слѣдовало бы принять совершенно независимымъ одно отъ другаго два слова *kshu*: одно — въ значеніи пища — отъ корня *ghas*, а другое — въ значеніяхъ звукъ, рѣчь, слава и т. п., а также звучащий, говорящий — отъ корня *ghush* (**gh(u)sh-u=kshu*), который въ санскритѣ значитъ произносить, возвещать, а въ зендѣ, въ формѣ *gush* — слышать, откуда авест. *gaosha* — ухо, — др. пер. *gausa*, ново-перс. *gosh*. Переходъ значеній здѣсь тотъ же, что и въ нашихъ слово и служб. — Само собою разумѣется, обѣ этимологіи — *kshu* — отъ *ghas* и *kshu* — отъ *ghush* — совершенно проблематичны и приведены мною только за неимѣніемъ другихъ болѣе достовѣрныхъ этимологическихъ указаний. Производство *kshu* отъ *ghas* и другаго *kshu* отъ *ghush* не противурѣчить законамъ фонетики и довольно удовлетворительно и съ точки зрѣнія смысла, значенія словъ. Но оно не имѣтъ полной фактической достовѣрности, и слово *kshu*, само по себѣ очень темное, не получаетъ достататочнаго уясненія со стороны этимологіи. — Постараемся теперь, на основаніи всего вышесказанного, дать посильное объясненіе загадочному *kshor anike* Ригъ-Вѣды.

Какъ я указалъ выше, значеніе пища кажется мнѣ не-

умѣстнымъ, хотя въ гимнахъ 9-го М. не рѣдко дѣло идетъ о пищѣ. Въ виду данныхъ, относящихся къ представлению Сомы, какъ подателя пищи, мы можемъ думать, что именно въ нашемъ стихѣ 97, 22 представление пищи не имѣетъ никакого *raison d'être*. Примемъ слово *kshu* въ значеніи *слово* или *рѣчь*. При этомъ естественно представляются два соображенія: во первыхъ, эта *рѣчь* должна быть отлична отъ того «*слова*»—*vâc*,—которое уже фигурируетъ въ нашемъ стихѣ; во-вторыхъ, по смыслу контекста, эта *рѣчь* должна быть мистическая. На основаніи этихъ двухъ соображеній, я думаю, что эта рѣчь—*kshu*—есть тоже, что лат. *fatum* или греч. *μόρα*, о связи которой съ корнемъ *tar*—гово-рить—было упомянуто выше, въ главѣ II-й, § 5. — По руски удобнѣе всего взять терминъ «*предопределѣленіе*». Затѣмъ, остается сказать два слова о терминѣ *anîka*. Мы знаемъ уже, что *anîka*=*mukha*, т. е. значитъ лицо. Какъ санскр. *mukha* и лат. *os*, оно моглозначить также *ротъ*, *уста*. Принимая этотъ по-слѣдній оттѣнокъ значенія, мы можемъ перевести *kshor anîke* выраженіемъ «*въ устахъ предопределѣленія*». *Kshor anîke* стоитъ параллельно терминамъ *jyeshthasya dharmani*,—мы получаемъ, стало быть, два выраженія другъ друга поясняющія:

- a) въ законѣ исконнаго
- b) въ устахъ предопределѣленія.

И такъ, по моему крайнему разумѣнію, нашъ стихъ гласитъ слѣдующее:

«Когда его создало слово любящаго духа въ законѣ исконнаго, въ устахъ предопределѣленія».

«Законъ исконнаго»—*dharman jyeshthasya*—и «уста предопределѣленія»—*anîkam kshoh*—суть синонимы и являются мистической перефразировкой понятія всемицкаго *rta*. — Остается попытаться объяснить частицу *vâ*, которую мы оставили безъ перевода. Она могла бы имѣть смыслъ, какъ связывающая эти два синонимныхъ выраженія: «*въ законѣ исконнаго или* (что тоже) *въ устахъ предопределѣленія*». Но она стоитъ не на надлежащемъ мѣстѣ. Можно предположить, что первоначально она стояла на концѣ,—послѣ *anîke*, или же что послѣ *anîke* подразумѣвается второе *vâ*. — Выраженіе *dharmani* и *anîke* (мѣстн. падежи) могутъ быть понимаемы также въ «*предложномъ значеніи*» и могутъ быть переведены выраженіеми *по* (=по закону), *въ силу*, *на основаніи* и т. п.—Вотъ окончательная форма,

въ какой представляется намъ, послѣ всего вышесказанного, стихъ Ригъ-Вѣды:

«Когда его создало слово любящаго духа по закону исконнаго или въ силу предопределѣнія судьбы».

Теперь обратимся къ варіанту Sāma Вѣды. Вмѣсто *kshor apīke* мы имѣемъ здѣсь *dūkshor apīke*. Слово *dūkhox* едва ли можетъ быть чѣмъ-либо другимъ, какъ вѣдійской формой род. падежа двойств. ч. слова *дуиха*,—вмѣсто классической формы род. дв. *dūkhayoh*. Дуиха значитъ блестящій, свѣтлый, сияющій и т. п. (См. Бенфей—въ Словарѣ къ Sāma-Вѣдѣ). Мы получаемъ, стало быть, представлѣніе «двухъ свѣтлыхъ» — конечно, міровъ. Это образъ, весьма обычный въ гимнахъ Вѣдъ. Это — концепція земли и неба, какъ жены и мужа, какъ исконной супружеской четы, — концепція, занимающая видное мѣсто въ мистикѣ Вѣдъ. Но подходитъ ли она къ разбираемому нами стиху? Мы кажется, что здѣсь она совершенно на своемъ мѣстѣ. Концепція этихъ двухъ міровъ — супруговъ относится къ представлѣнію Духа Любви такъ, какъ въ вышеприведенномъ мѣстѣ изъ Гезіода концепція Хаоса и земли (Хаосъ хл Гаїзъ) относится къ представлѣнію космического Эроса (”Eros). Мы переведемъ стихъ Sāma-Вѣды слѣд. образомъ:

«Когда его создало слово любящаго духа по закону исконнаго предъ ликомъ двухъ свѣтлыхъ (міровъ)».

Резюмируя все вышесказанное, мы получаемъ слѣдующія двѣ концепціи мистического Сомы:

1) Духъ любви или слово любящаго Духа. Это — космический Эросъ. Ему приписывается творческая роль. Онъ изначаленъ — какъ тотъ греческій ”Eros, который, по Гезіоду, возникъ одновременно съ Хаосомъ и Землей, или какъ тотъ Діонисъ, который, по Эвріпиду (Вáхат, 274 и сл.), вмѣстѣ съ Землей, впервые былъ признанъ людьми въ качествѣ бога. Концепція этого Сомы—этого Духа Любви—сопоставляется съ образомъ супружеской четы земли и неба.

2) Сома — мистической женихъ мистическихъ невѣстъ. Это — образъ культурнаго и миѳологическаго Сомы — самца, перенесенный въ область мистики. Его бывшія подруги-вакханки, перенесенные въ эту область, стали его мистическими невѣстами.

Прежде чѣмъ перейти къ ближайшему опредѣленію и разъясненію отношеній мистического Сомы къ землѣ и небу—этой

первобытной чегъ, — а также къ мистическимъ невѣстамъ, мы должны присоединить ко всему вышесказанному еще нѣсколько указаній на общую концепцію исконности мистического Сомы. Выше мы имѣли уже дѣло съ терминами «исконное опьяненіе», «исконный экстазъ», «первичное слово или первичный гимнъ» и пр. Къ этимъ терминамъ слѣдуетъ присоединить еще слѣдующіе: *pratna adhvān* — исконный путь. Мы находимъ это выраженіе въ стихѣ 52, 2: «*tava pratnebhīr adhvabhir avyo vāre pari priyah | sahasradhāro yāt tanā*» — «твоими исконными путями, на хвостѣ овцы (т. е., — въ цѣдилѣ) да течеть всегда вокругъ милый, тысячеструйный». Здѣсь мы имѣемъ дѣло съ двумя Сомами: одинъ изъ нихъ — земной, — это самый напитокъ, — къ нему то и относятся выраженія *priyah* — милый, любезный, пріятный — и *sahasradhārah* — тысячеструйный. Другой — Сома мистической, къ нему относится обращеніе *tava* (род. пад. мѣстоим. 2-го лица) и ему приписываются эти *pratnāh adhvānah* — исконные пути. Сома мистической и его исконные мистические пути суть тѣ начала, которыя одни только способны сообщить земному Сомѣ его чудодѣйственную силу. Поэтому то совершающій жертвоприношеніе, т. е. процедуру изготавленія напитка, и обращается къ Сомѣ мистическому съ мольбою, такъ сказать, направить данное священнодѣйствіе по своимъ исконнымъ мистическимъ путямъ.

Въ стихѣ 91, 1 Сома названъ *prathamo manishī* — первый пѣвецъ (поэтъ) — и *manotar* — творецъ гимновъ, — эпитеты, произведенные отъ корня *man*, разсмотрѣнного нами въ главѣ второй, § 1. Здѣсь настѣнко интересуетъ собственно эпитетъ *prathama* — первый. Несомнѣнно, это выраженіе употреблено въ томъ же мистическомъ смыслѣ, въ какомъ употреблены вышеупомянутые *pratna*, *rīgvya* и др. Мы имѣемъ здѣсь предъ собою концепцію исконнаго Сомы — поэта (пѣвца). Это все тотъ же мистический Сома, къ которому отнесены, только что упомянутые, исконные пути — *pratnāh adhvānah*, — и который, какъ мы видѣли выше, *pratnam ni pāti kāvyam* — «хранитъ исконную пѣнь». Въ вариантѣ *Sāma-Vēdy* (1, 6, 1, 5, 11) этотъ *prathamo manishī* — первый пѣвецъ — превращенъ въ свое собственное произведеніе — въ *prathamā manishā* — въ « первую пѣнь ». Эта *prathamā manishā* есть, конечно, то же самое, что и *pratnam kāvyam*. Мы имѣли уже случаи встрѣчать такого рода замѣну

концепцией певца концепцией песни и обратно. Мы видели напр., что мистический Сома в одно и то же время есть и brahmā, въщающей ритмическую речь, и—сама эта речь. Экстазъ, производящий пение, и пение, производящее экстазъ, — вотъ та примитивная концепція, которая лежитъ въ основѣ этихъ по-видимому противорѣчивыхъ концепций Сомы.

§ 3. Сома—космический Эросъ и верховное божество. Сома—малютка—небо и земля. Сома и его небесныя любовницы.

Идея исконности Сомы, какъ творческаго слова, какъ космического Эроса, получила въ мистикѣ Вѣдъ весьма широкое развитіе и выразилась въ разнообразныхъ мистическихъ формахъ и образахъ. Стихъ 42, 4 говоритъ, что Сома родилъ боговъ посредствомъ своего исконнаго напитка. Этотъ стихъ построенъ въ духѣ того фантастического соединенія мистическихъ формулъ съ простымъ описаніемъ процедуры культа, которое такъ распространено въ гимнахъ IX-го Mandala. Поэтъ началъ мистической формулой:

duhānah pratnam it payah...
выдавая исконное молоко (питьё)...

и затѣмъ перешелъ къ процедурѣ культа:

pavitre pari shicyate
онъ разливается кругомъ въ цѣдилѣ.

Послѣ чего, вставивъ обычное krandan — мыча, звуча, крича и т. п., закончилъ мистической формулой:

devān ajājanat
боговъ родилъ.

Все это вмѣстѣ взятое едва ли могло имѣть тотъ смыслъ, который указанъ kommentаторомъ: *yatra somo 'bhishūyate tatra devā niyatam prādurbhavanti* — «гдѣ выдавливается (изготавливается) Сома (напитокъ), тамъ непремѣнно появляются боги». Впослѣдствіи нашъ стихъ могъ, конечно, пониматься въ этомъ родѣ, но несомнѣнно, что его истинный смыслъ былъ первоначально въ большей гармоніи съ терминами, которые здѣсь взяты. Здѣсь прямо говорится, что Сома «родилъ боговъ», и эта формула — *devān ajājanat* — такъ и должна была первоначально пониматься. Онъ ихъ родилъ посредствомъ своей исконной жидкости, которая названа здѣсь терминомъ *payas*. Съ этимъ терминомъ, какъ

известно, ассоциировалось также представление молока. На *молоко* указывает и терминъ *duhānah* — «выпуская изъ грудей». Наконецъ терминъ *krandan*, уже знакомый намъ, намекаетъ на образъ быка-самца. Очевидно, мы имѣемъ здѣсь предъ собою ту фантастическую концепцію самца съ женскими атрибутами, съ которой мы уже познакомились въ главѣ III-ей. Наличность этой фантастической фигуры говоритъ въ пользу мистического значенія нашего стиха.

Стихъ 86, 10 называетъ Сому отцемъ, родителемъ боговъ — *pītā devānam janitā*. Эта формула повторяется въ стихѣ 87, 2, гдѣ кромѣ того Сома рекомендуется столпомъ или основой неба и земли: *vishtambho divo dharunah prthivyāh*. Стихъ 89, 6 такъ отзыается о Сомѣ: *vishtambho divo dharunah prthivyā viçvā uta kshitayo haste asya* — столпъ неба, основа земли, — и всѣ области (или поколѣнія боговъ и людей) въ рукахъ его.—Стихъ 61, 6 называетъ Сому владыкой всего (мира). Въ стихѣ 96, 5 онъ является *janitā divo* — родителемъ неба, *janitā prthivyāh* — родителемъ земли, *jan. ahner*, — род. огня, *jan. indrasya* — род. Индры, *jan. vishnoh* — род. Вишну.—Въ стихѣ 97, 24 онъ — *rājā devānām uta martyānām* — царь боговъ и смертныхъ. Въ мистическомъ стихѣ 97, 40 онъ представленъ царемъ мира — *bhu-vanasya rājā*, — рождающимъ поколѣнія (или, вѣрнѣе, расы людей) — *janayan prajāh*.—Въ стихѣ 109, 4 онъ — отецъ боговъ — *pītā devānām*; въ стихѣ 108, 16 онъ опять *divo vishtambha* — высочайший столпъ неба — Въ стихѣ 95, 2 онъ уже «обнаруживаетъ таинственные имена боговъ, самъ будучи богомъ» — *devo devānām guhyāni pāmāvishkrnoti*. Терминъ *pāma* — имя есть терминъ мистической. Это — имя и въ то же время сущность вещи, лица или понятія, обозначаемаго именемъ. Таинственные имена боговъ — это, въ тоже время, и ихъ таинственные сущности. Ихъ обнаруживаетъ, ихъ открываетъ Сома. — Въ стихѣ 54, 3 Сома стоитъ превыше всѣхъ существъ — *ayam viçvāni tishthati... bhuvanopari*.—Стихъ 10, 8 изображаетъ его отцемъ людей, — и эта мысль выражена при помощи индійского воззрѣнія на пупъ, какъ на символъ родительскихъ отношеній отца: *nābhā nābhim na à dade* — «онъ держитъ (собств. онъ принялъ) въ своемъ пупѣ нашъ пупъ», — это значитъ просто на просто, что «мы отъ него происходимъ, ведемъ свой родъ, — онъ нашъ

отецъ¹⁾.—Замѣтимъ еще выраженія dhartr divah—(все-)держи-тель неба—(26, 2) и dhartr onyoh—(все-)держитель двухъ ми-ровъ (65, 11).

Совокупность этихъ чертъ изображаетъ намъ Сому, какъ своего рода «начало всѣхъ началъ». Но однако же мистика Вѣдъ можетъ разсказать намъ о *рожденіи* этого вседержителя, этого отца и владыки всего сущаго. Мистика Вѣдъ знаетъ этого творца боговъ, людей и мировъ еще *малюткой*. Онъ родился гдѣ то высоко, на небѣ, въ сфере мистической изъ мистического цвѣтка; земля приняла малютку, и онъ сталъ для нея «могучей» защитой, великой славой. Объ этомъ зачатіи, полномъ тайны, говоритъ намъ стихъ 61, 10:

uccā te jātam andhaso divi shad bhūmy ā dade | ugram
çarma mahi çravah.

«Твое рожденіе изъ цвѣтка, на верху, на небѣ сущее,
земля приняла—могучую защиту, великую славу.

Къ этимъ мистическимъ чертамъ стихъ 68, 5 присоединя-
ется и другія черты—одна другой таинственнѣ:

68, 5: Sam dakshena manasā jāyate kavir rtasya garbho
nihito yamā parah | yūnā ha santā prathamam vi jañnatūr guhā
hitam janima nemam udyatam.

Чадо закона (rtasya garbho), мудрецъ-поэтъ (kavir), онъ родился (jāyate) съ мощнымъ разумомъ (sam dakshena manasā), предшествуя двумъ близнецамъ-мірамъ (небу и землѣ), поставленный выше (nihito parah) двухъ близнецовъ (yamā). Эти близнецы-міры (небо и земля), будучи еще юными (yūnā ha santā) вызнали (vijñatūr) его первое, исконное (prathamam) рожденіе (janima),—въ тайнѣ сокровенное (guhā hitam), между тѣмъ какъ другое (nemam) рожденіе (janima) его—открыто, обнаружено, извѣстно (udyatam).

Эти два рожденія Сомы, изъ коихъ одно сокровенно, а другое открыто, явно, могутъ быть понимаемы такъ. Первое, исконное, сокровенное рожденіе есть то самое, о которомъ говорить уже знакомый намъ стихъ 3, 9 (esha pratnena janmanā и пр.). Это—тотъ мистическій творческій актъ, который, какъ мы видѣли, въ одно и то же время рассматривается какъ ис-

¹⁾ О происхожденіи этого оборота см. у Всевол. Милера «Очерки Арийской мифологии», стр. 3 (также прим. 2).

конный актъ, давшій бытє Сомъ, и какъ актъ, произведенный Сомою. Второе, явное рожденіе можетъ быть понимаемо, какъ рожденіе Сомы миѳологического, небеснаго, который есть дождь. Дождь долженъ быть рассматриваемъ, какъ первое воплощеніе Сомы мистического, — этого космического Эроса, который, возникши искони вмѣстѣ съ небомъ и землею, явился вслѣдъ за тѣмъ творческимъ началомъ, соединившимъ небеса съ землею. Благодаря этому космическому Эросу, небо и земля составили первобытную супружескую чету. Они первые вызнали его сокровенное рожденіе,—и онъ явился звѣномъ, ихъ соединившимъ. Чадо закона, чадо порядка, въ мірозданіи царящаго, рожденный во всеоружіи мощнаго творческаго разума; онъ воплотился въ дождь, онъ, такъ сказать, вторично родился въ образѣ дождя,—этого сѣмени верховнаго самца,—сѣмени, которое наполняетъ небеса и воздухъ, льется потоками небесныхъ ъодъ и оплодо-творяетъ землю.—Этотъ образъ дождя, какъ космического, все-проникающаго начала, какъ Эроса-Гермеса, воспроизведенъ въ двухъ стихахъ, предшествующихъ стиху только что разобраному:

68, 3: Vi yo mame yamyâ samyatî madah sâkamvrdhâ pa-
yasâ pinvad akshitâ | mahî apâre rajasî vivevidâd ab-
hivrajann akshitam pâja à dade.

68, 4: Sa mâtarâ vicaran vâjayann apah pra medhirah
svadhayâ pinvate padam...

«Онъ, который (уо) измѣрилъ, проникъ сверху до низу (vimame) двухъ близнецовыхъ (yamyâ), составляющихъ чету (samyatî), вмѣстѣ растущихъ sâkamvrdhâ), неуничтожающихся, безсмертныхъ (akshitâ),—напитокъ опьяняющей, начало возбуждающее (madah)—утучнилъ (pinvat) ихъ своею жидкостью (ra-
yasâ)».

Мы уже указывали, что значеніе такихъ терминовъ, какъ *madah* оттѣняется представленіемъ эротического начала. Я думаю, что въ разбираемомъ стихѣ этотъ оттѣнокъ и выставляется на видъ, и что здѣсь терминъ *madah* служить выраженіемъ понятія космического Эроса. Это творческое начало любви и страсти и является причиной, почему «близнецы» составляютъ чету и вмѣстѣ растутъ. Ихъ соединяетъ *madah*— страсть. Онъ же даетъ имъ обиліе, плодородіе (pinvat),—при помощи своей оплодотворяющей жидкости (rayasâ)—дождя. — Но пойдемъ дальше.

«Открывая (vivevidad), проникая (abhivrajan) два великія

(mahī), безпределъльныя (apāge) воздушныя пространства (rajasī), онъ воспринялъ (ā dade) непречезающій, вѣчный (akshitam) блескъ или силу (rājah).

Два воздушныя пространства — это небеса и атмосфера. Космической Эросъ, дождемъ проходя эти пространства, пріобрѣтаетъ ту космическую оплодотворяющую силу, съ которойю онъ (sa) — этотъ мудрецъ (medhirah), проникая (vicaran) отца и мать (mātarā), т. е. — небо и землю, и вздымая, возбуждая, воодушевляя (vajayān) небесныя воды (apah), оплодотворяетъ, надѣляетъ всяческимъ изобиліемъ (rga private) свое мѣстопребываніе (padam) при помощи своей чудодѣйственной жидкости (svadhyā), — или же: по собственной волѣ, по собственной своей инициативѣ (принимая svadhā въ значеніи «воля»).

Космической Сома является источникомъ всяческаго изобилія для той сферы, гдѣ онъ пребываетъ. Таковъ, какъ я думаю, смыслъ этого мѣста, хотя можно понимать его и иначе. Вторая часть стиха относится къ процедурѣ культа: amçur yavena pipice yato nrbbih sam jāmibhīr nasate rakshate çirah — цвѣтокъ украсился ячменемъ (см. въ первой главѣ — описание процедуры изготавленія напитка, стр. 34), погоняемый мужами, онъ соединяется съ сестрами (пальцами) (и) прячетъ голову (?). Оставляя всторонѣ загадочное rakshate çirah — прячетъ голову, — мы видимъ, что это второе полустишье просто описываетъ процессъ изготавленія напитка. Можно думать, что термины первого полустишья rga private padam относятся также къ этой процедурѣ, и значитъ просто-на-просто «воздуваетъ свое мѣстопребываніе» — въ кадушкѣ, куда стекаетъ жидкость напитка, т. е. все наполняетъ и наполняетъ кадушку. Правда, въ такомъ случаѣ выражение rga private padam плохо будетъ ладить съ другими терминами первого полустишья: «проникая родителей, возбуждая воды — наполняетъ кадушку! Но такого рода причудливыя соединенія мистическихъ идей и формулъ съ простымъ описаніемъ процедуры культа составляетъ обычный и излюбленный пріемъ стиля Вѣдъ. Можно принять, что выраженіе rga private padam — воздуваетъ свое мѣстопребываніе — имѣеть двойное значеніе, — мистическое, дополняющее предшествующія мистическая же формулы въ томъ смыслѣ, какой я указалъ выше, и другое, относящееся къ процедурѣ культа. Соединеніе двухъ значеній въ одномъ терминѣ есть, какъ мы зна-

емъ, обычный пріемъ стиля Вѣдъ. Такого рода амальгаму изъ мистического, небеснаго и земнаго мы находимъ между прочимъ во второй половинѣ стиха 71, 1:

harir oraçam krnute nabhas paya upastire camvor brahma
nirnije.

«Златой—онъ дѣлаетъ себѣ прическу изъ облака, молоко (онъ беретъ себѣ) въ качествѣ покрывала въ двухъ кадкахъ, молитву—въ качествѣ наряда».

Дѣло идетъ здѣсь собственно о Сомѣ земномъ, о проце-
дурѣ культа, но приведенные термины имѣютъ въ то же время
и мистическое значение. Этотъ земной Сома, процѣживающійся
въ двойную кадушку, есть воплощеніе Сомы мистического, одна
изъ формъ котораго есть Сома небесный. Самый актъ воплоще-
нія осуществляется при помощи извѣстнаго священнодѣйствія
и молитвъ—гимновъ, которыя при этомъ поются. И вотъ эти
то гимны и служатъ для Сомы мистического нарядомъ или ук-
рашеніемъ. Онъ наряжается въ молитву, въ гимнъ, въ экстазъ
пѣнія, — онъ, которому прической служитъ облако, — это, оче-
видно Сома небесный, котораго голова ушла въ тучу, откуда
льется дождь. Быть можетъ, этотъ образъ объяснить намъ за-
гадочное rakshate çirah стиха 68, 4. Въ такомъ случаѣ это га-
kshate çirah—прячетъ голову—должно быть дополнено подразу-
мѣваемымъ nabhasi—въ облакѣ, а сестры, съ которыми онъ въ
этомъ же полустишии соединяется, — не переставая обозначать
пальцы, въ то же время должны быть понимаемы какъ миои-
ческія невѣсты, какъ женскія Сомы—вакханки, связь которыхъ
съ представленіемъ *tuchi* явствуетъ между прочимъ изъ сопо-
ставленія терминовъ *úrufu* — невѣста и *nimfa* и *nubes* — тучи
(греч. *νέρεος*). — «Сома небесный прячетъ голову въ тучу и со-
единяется съ небесными нимфами» — вотъ что говоритъ намъ
второе полустишье стиха 68, 4.—«Сома дѣлаетъ себѣ изъ тучи
головной уборъ и въ двухъ кадушкиахъ, которыя, какъ извѣст-
но, изображаютъ небо и землю, дѣлаетъ себѣ покрывало изъ
молока», — таѣ говоритъ второе полустишье стиха 71, 1. Это
молоко принадлежитъ тѣмъ самымъ небеснымъ нимфамъ и стру-
ится на землю въ потокахъ дождя. Въ дождѣ оно соединяется
съ оплодотворющимъ сѣменемъ самца,—оба начала—мужское
(сѣмя) и женское (молоко) соединены въ концепціи дождя, что
видно также изъ этимологического анализа названій дождя. (См.

прим.) — Замѣтивъ эти образы — тучи, нимфъ и небеснаго Сомы — въ ихъ взаимныхъ отношеніяхъ, мы можемъ дать болѣе или менѣе удовлетворительное объясненіе загадочному стиху 71, 4:

Paridyuksham sahasah parvatavrdham madhvah sîncanti harmyasya sakshaqim | a yasmin gâvah suhutâda ûdhani mûrdhañ chrinanty agriyam varimabhih.

Прежде чѣмъ перевести этотъ стихъ дословно, необходимо дать общее понятіе о его содержаніи. Дѣло идетъ все о томъ же небесномъ Сомѣ, который есть дождь или миѳическая концепція дождя, — Сомѣ, который прячетъ голову въ тучу, дѣлаетъ себѣ изъ тучи головной уборъ и соединяется съ небесными нимфами, своими невѣстами, своими самками. Нашъ стихъ изображаетъ этотъ самый сюжетъ въ слѣдующихъ чертахъ. Есть на небѣ чертогъ (*harmya*); въ этомъ чертогѣ обитаютъ нимфы — небесныя самки, названныя здѣсь обычнымъ терминомъ *gâvah* — коровы, — а терминъ этотъ, какъ извѣстно, прилагается и къ тучамъ. Эти самки — *gâvah*, живущія въ небесномъ чертогѣ, суть, стало быть, *тучи*. Онѣ пребываютъ въ чертогѣ вмѣстѣ съ Сомою. Сома для нихъ — *harmyasya sakshaqim* — владѣлецъ, сожитель дома. Онѣ ихъ другъ-любовникъ. — Это — любовникъ *небесный* (*dyuksha*), — въ его распоряженіи находится *юра* — конечно, — *небесная* (*parvatavrdh*). — Если невѣсты нимфы для него самки (*gâvah*), то онѣ для нихъ владыка (*agriya*). Онѣ ихъ супругъ, — онѣ его ласкаютъ, лелѣютъ, и эти ласки представлены въ такомъ родѣ, что небесныя супруги потоками своего молока, — на грудяхъ своихъ, — *варятъ* владыку — Сому, — и это вареніе, соединеніе съ молокомъ сосредоточено въ головѣ Сомы, т. е. варится не весь Сома, а только его голова. Его голова, покоясь на грудяхъ, *сварилась*, по буквальному смыслу глагола, находящагося въ соотвѣтствующемъ мѣстѣ текста. Этотъ глаголь — *çit* — варить — употребленъ нарочно, чтобы связать любовную сцену на небѣ съ описаніемъ процедуры культа. Сома небесный покоптся на грудяхъ, у молока, — Сома земной смѣшился съ молокомъ. Это смѣшеніе жидкости Сомы съ молокомъ обозначается, какъ мы знаемъ уже (см. I главу, стр. 34), терминомъ *варить*, — глаголомъ *çit*. И вотъ этотъ техническій терминъ отнесенъ къ Сомѣ небесному, перенесенъ съ земли въ небесный чертогъ, — и такимъ образомъ получился нарочито — загадочный образъ головы Сомы, сваренной на грудяхъ любов-

ницъ.—Теперь переведемъ все мѣсто дословно. Оно начинается описаніемъ самой процедуры культа.

«(Жрецы) разливаютъ небеснаго, на горѣ цвѣтущаго обладателя моцци, опьяняющаго напитка (и) чертога, въ которомъ (чертогѣ) самки (коровы), вкушающія жертвенную пищу, варятъ па грудяхъ владыку потоками молока, (сосредоточивающагося) на (его) головѣ.

Тотъ же образъ находимъ мы въ стихѣ 93, 3:

«uta pra p̄pya ūdhar aghnyāyā īndur dhārābhīh sacate sumedhāḥ | mūrdhānam gāvah payasā camushv abhi ḡrīnanti vasubhir na niktaih».

Но здѣсь опять несравненно яснѣе:

«И вздулось вымя коровы, мудрый Инду воспринимаетъ струи (молока, смѣшивается съ молокомъ, текущими изъ вымени); коровы (самки) варятъ въ кадушкахъ голову съ молокомъ какъ бы (облекая ее) свѣтыми покровами».

Это мѣсто можетъ служить объясненіемъ предыдущему. Видѣто ḡrīnanti mūrdhan agriyam — буквально «варятъ *въ юлопъ* владыку» здѣсь мы имѣемъ болѣе «ясное» выраженіе: mūrdhānam ḡrīnanti — «варятъ *голову*», — мѣстный падежъ замѣненъ винительнымъ. Термину varīmabhih соответствуетъ rayasa vasubhir na niktaih, откуда явствуетъ, что это varīman — собств. пространство, широта — должно обозначать молоко и можетъ быть понято, какъ «широкія струи, широкій потокъ молока» (Такое значеніе указываетъ Грассманнъ въ своемъ словарѣ къ Ригѣ-Вѣдѣ). Минь кажется, однако же, что для объясненія va-vīmabhih слѣдуетъ принять въ соображеніе и терминъ vasubhir na niktaih стиха 93, 3. Къ сожалѣнію, значеніе слова *vasu* въ данномъ случаѣ не ясно. Я не думаю, что его можно было бы перевести здѣсь терминомъ *gut*, какъ хочетъ Грассманнъ. Скорѣе его можно было бы принять въ значеніи «свѣтъ»: молоко, покрывающее голову Сомы, сравнивалось бы, по своей бѣлизнѣ, съ чистымъ, яркимъ свѣтомъ, съ блестящими лучами свѣта. Но, мнѣ кажется, при сопоставленіи двухъ разсмотриваемыхъ стиховъ, не слѣдуетъ упускать изъ виду едва ли случайного совпаденія корней *var*, оттуда произведено *varīman*, и *vas*, откуда — *vasu*. Оба корня суть синонимы; они употребляются въ значенія покрывать, облекать и я предложилъ бы перевести *varīman* и *vasu* — въ данныхъ стихахъ — выраженіями покровъ, об-

лачение, при чёмъ подразумѣвается, что это облаченіе — не настоящее, что — это потоки, струи молока, представляемые какъ одѣжда, въ которую облекается Сома, — какъ покровъ, подъ который онъ прятчъ свою голову. — О «вареніи Сомы» говоритъ также стихъ VIII, 69, 3.

О небесномъ Сомѣ, какъ супругъ небесныхъ женъ, говоритъ также стихъ IX, 86, 32, или собственно его вторая половина.. *patir janinam̄ ipra yati nishkrtam* — «супругъ идетъ на свиданіе съ женами».

Такимъ образомъ, сгруппированныя нами мѣста изъ гимновъ рисуютъ мистического Сому въ его отношеніяхъ, во-первыхъ, къ четѣ неба и земли и, во-вторыхъ, къ тѣмъ небеснымъ женамъ, въ которыхъ олицетворена творческая сила, скрытая въ дождевыхъ тучахъ. Въ обоихъ случаяхъ, передъ нами очерчивается въ сущности одна и та же концепція Сомы, — а именно концепція верховнаго представителя оплодотворяющаго начала въ природѣ. Это образъ верховнаго, мистического самца, оплодотворителя. Это все тотъ же космический Эросъ, концепція которого отчетливо проглядываетъ сквозь причудливые образы и отношенія образовъ, рисуемыхъ гимнами Р.-Вѣды. Рисуется ли любовная сцена на небѣ, въ чертогѣ изъ тучъ, на лонѣ водъ небесныхъ, выводится ли менѣе конкретный образъ Сомы въ его отношеніяхъ къ землѣ и небу, для которыхъ онъ и сынъ и въ то же время какой то высшій принципъ, сообщающій имъ ихъ творческую силу, — въ томъ и въ другомъ случаѣ мы имѣмъ, подъ именемъ Сомы, концепцію космического Эроса, какъ творческаго начала въ природѣ, — концепцію — очень древнюю, ибо она связывается къ древнимъ культомъ матери земли. Этотъ культъ я считаю, вслѣдъ за Бахоффеномъ, однимъ изъ древнійшихъ. Его сущность состоитъ въ обоготвореніи творческой силы земли, которой материнство концептируется параллельно съ культурной ролью матерей на раннихъ степеняхъ развитія. Материнству земли противопоставляется оплодотворяющая сила самца, и этотъ самецъ есть Сома, ибо буйному, необузданному, рьяному божеству экстаза эта роль приличествуетъ болѣе, чѣмъ кому-либо другому изъ мужскихъ божествъ на данной ступени развитія. Но Сома — не супругъ земли, (этую роль играетъ *Dyaus* — небо), и Сома оказывается не только оплодотворителемъ, но и сыномъ земли. Такова именно и была концепція земли и

Сомы,—матери и самца—въ ту эпоху, когда въ самомъ человѣческомъ обществѣ на первомъ планѣ стоили матери, и семья еще не была организована.—Остатки этого воззрѣнія мы находимъ въ нѣкоторыхъ гимнахъ Ригъ-Вѣды. Сюда относятся тѣ мѣста, гдѣ идетъ рѣчь о землѣ, небѣ и Сомѣ.

Образъ первобытной четы земли и неба¹⁾) представляется въ гимнахъ Ригъ-Вѣды довольно блѣднымъ; по всему видно, что это божества уже поблекшія, отодвинутыя на второй планъ, заслоненные другими божествами, пришедшими имъ на смѣну. Небо Dyaus отдалено отъ земли—prthivî—не фигурируетъ въ Вѣдахъ: отдаленный отъ своей супруги, онъ превратился въ Варуну и въ Митру, которые получили самостоятельное миѳологическое развитіе. Земля—prthivî, что значитъ широкая, также не отдѣлма уже отъ неба, не имѣетъ самостоятельного бытъ и рѣзко очерченной физіономіи. Мало того, это концепція до такой степени уже абстрагированная отъ образа физической, такъ сказать, живой земли, что эта послѣдняя оказывается *произведеніемъ* четы Dyavârprthivî, напр. въ стихѣ I, 159, 2, гдѣ говорится, что Dyavârprthivî создали землю (*bhûman*). Очевидно, Prthivî здѣсь уже не земля, а, такъ сказать, абстракція земли, лишенная плоти и крови и представляющая блѣдное отраженіе древнѣйшаго образа Матери-Земли, который дышалъ жизнью и свѣжестью красокъ. Это былъ именно исполненный пластичности и одухотворенный идеей материнства образъ земли, какъ *bhûti* или *bhûtan*, т. е. творческой, рождающей, или какъ *uâa*, что то же,—образъ которой въ приведенномъ стихѣ превратился въ *продуктъ* абстрактной четы Dyavârprthivî, т. е. свѣтлаго и широкой, и который тамъ же охарактеризованъ эпитетами *urgi*—широкое и *amrtam*—бессмертное (поставленными въ среднемъ родѣ, потому что название земли взято въ среднемъ родѣ — *bhûman*). Такъ вотъ эта то широкая и бессмертная мать (*bhûmi*), представленная здѣсь продуктомъ, и была нѣкогда верховной богиней природы и культуры, а вѣдійская Prthivî есть не что иное какъ абстракція отъ нея, оторванная отъ ея живаго образа и цѣликомъ построенная на одномъ изъ ея эпитетовъ —широкая (*urgi*, *urvî*).

¹⁾ Характеристика этихъ божествъ сдѣлана между прочимъ Muir'омъ, см. Orient und Occident, drittes Jahrgang, стр. 450—456.

Далеко не яркий образъ Свѣтлого (Неба, Dyaus) — супруга земли — еще больше блѣднѣеть при сопоставленіи его съ активной ролью сына этой четы, о которомъ посвященный послѣдней гимнъ I, 160 говоритъ слѣдующее:

sa vahnih putrah pitroh pavitravān punāti dhīro bhuvanā-
ni māyaya | dhenum ca prēnīm vrshabham suretasam viçvāhā
çukram payo asya dukshata || 3 || ayaṁ devānām apasām apastamo
yo jajāna rodasi viçvaçambhuva | vi yo tame rajasī sukratūya-
yājarebhi skambhanebhī sam ānree || 4 ||

Буквально:

3. «Этотъ ръяный сынъ двухъ родителей — очиститель — мудрый просвѣтляетъ существа волшебной силой; изъ коровы Ртснї, изъ быка съ прекраснымъ сѣменемъ повсюду выдоена его блестящая жидкость. 4. Это, среди боговъ, самый дѣятельный изъ дѣятельныхъ, (онъ) который создалъ два міра, предназначенные для благоденствія всѣхъ, (онъ) который (своимъ) чародѣйствомъ измѣрилъ два пространства воздушныя (и) утвердилъ (ихъ) на негнющихъ опорахъ».

Несомнѣнно, что этотъ «сынъ» двухъ міровъ есть мистический Сома; не названный здѣсь по имени, онъ однако же охарактеризованъ такими эпитетами и обставленъ такими чертами, которые не оставляютъ на этотъ счетъ никакого сомнѣнія. Прежде всего бросаются въ глаза термины *pavitravān* и *runāti*: это, какъ мы знаемъ, специальные, технические термины культа Сомы. *Pavitravān* значить «снабженный тѣмъ, что называется *pavitra*», а *pavitra* значить «очистительное средство» вообще и специально — та цѣдилка, сквозь которую процѣживается жидкость Сомы. *Runāti* значитъ прочищаетъ, дѣлаетъ свѣтлымъ, просвѣтляетъ и пр. Это терминъ, взятый изъ самой процедуры приготовленія напитка. Если жидкость Сомы «очищается», «дѣляется свѣтлой» и т. п., то мистический или небесный Сома, представляемый, какъ изготавитель и хранитель небеснаго напитка — амброзіи, долженъ быть пониматься — какъ верховный «очиститель», какъ небесный жрецъ, который «очищаетъ», т. е. изготавливаетъ амброзію неба. Затѣмъ, по терминологіи, свойственной стилю Вѣдъ, этотъ процессъ «очищенія» переносится отъ амброзіи на тѣхъ, для кого предназначается амброзія, въ силу чего мысль «Сома очищаетъ амброзію и даруетъ ее людямъ» выражается такъ: Сома очищаетъ людей. Такой именно смыслъ имѣеть въ вышеприведенномъ стихѣ выраженіе *runāti*

bhuvanāni. Сынъ двухъ міровъ, очищающій существа, — это Сома, очищающій (изготавляющій) амброзію и сообщающій ее существамъ. Затѣмъ терминъ vahnī, который я перевелъ ръяный, есть также одинъ изъ обычныхъ эпитетовъ Сомы. Vahnī значитъ «тотъ, который несетъ или везетъ», — это одно изъ названий коня, прилагаемое къ Сомѣ и Агни для характеристики той быстроты и стремительности, съ которыми текутъ струи Сомы и пылаетъ пламя очага. Корень *vah* (индоевроп. *va, gh*, наше вез-воз въ словахъ везу, возница, возъ и пр.) примѣненъ здѣсь, какъ я думаю, въ томъ же смыслѣ, въ какомъ мы употребляемъ глаголь *нести* для обозначенія *быстро* бѣга коня: мы говоримъ: конь понесъ, несетъ—т. е. бѣжитъ съ чрезмѣрной быстротой,—вѣдійскій терминъ vahnī употребляется именно въ подобномъ же значеніи — «стремительно бѣгущій», «несущійся во всю прыть». — Изъ совокупности этихъ чертъ явствуетъ, стало быть, что приведенное мѣсто I, 160, 3, 4 рисуетъ намъ Сому, какъ божество, изготавлиющее и распредѣляющее амброзію небесъ. Эта амброзія названа *çukram* *rayas* — «блестящимъ, свѣтлымъ молокомъ или жидкостью Сомы» и составляетъ какъ бы «чудную эссенцію», которую Сома влагаетъ въ людей, въ животныхъ, въ растенія и которая—у небесной коровы — тучи — превращается въ ея «жирное молоко», дождемъ утчняющее землю, а у небеснаго быка-самца—въ его «чудесное сѣмя», которое дождемъ оплодотворяетъ землю подобно тому, какъ золотой дождь Зевса оплодотворилъ Даную. Образы небеснай коровы *Pr̥eni* и небеснаго быка суть олицетворенія женской и мужской концепціи дождя, какъ молока и сѣмени; связь этихъ концепцій съ идеей Сомы, указанная нами въ главѣ III-ей, — получаетъ здѣсь мистическое обоснованіе, въ силу котораго чудесная сила этого дождя-молока и этого дождя-сѣмени объясняется тѣмъ, что въ нихъ таится амброзія Сомы — этотъ элексиръ творчества, жизни и бессмертія. — Съ тѣмъ вмѣстѣ стихъ 3-й нашего гимна можетъ быть переданъ по русски¹⁾ такъ: «ръяный, какъ конь, этотъ сынъ земли и неба, этотъ мудрецъ даруетъ существамъ свою волшебную амброзію ; стру-

¹⁾ Вышеприведенный переводъ долженъ быть разматриваемъ не какъ русскій, а какъ буквальный.

ится ли дождемъ молоко небесной коровы, падаетъ ли чудное съмя небеснаго быка, — всегда и вездѣ это льется прозрачная (чистая, свѣтлая) амброзія Сомы». Слѣдующій стихъ 4-ый называетъ Сому дѣятельнѣйшимъ, энергичнѣйшимъ изъ боговъ, —эпитетъ, прекрасно гармонирующій съ творческой ролью, приписанной Сомѣ въ предыдущемъ стихѣ и съ эпитетомъ *vahni* — рьяный. Мало того: забывъ, что въ стихѣ 3-мъ Сома былъ сыномъ земли и неба, стихъ 4-й говоритъ, что Сома создалъ два міра (*rodasi*), т. е. небо и землю. Это противорѣчіе можетъ быть — не устранено, а объяснено слѣдующимъ образомъ. Первоначально Сома противуполагался землѣ, какъ представитель мужскаго начала, и слово *putra* значило (какъ я старался показать въ главѣ III-ей) не только *сынъ*, но и *самецъ*, такъ что Сома — *putra* земли понимался какъ сынъ и супругъ земли. Дальнѣйшее развитіе этого положенія привело къ концепціи земли и космическаго Эроса, какъ верховной и изначальной супружеской четы. Но когда палъ древній культъ матери-земли, когда пластической образъ этой богини замѣнился абстрактной и блѣдной Фигурой *Prthivî*, и земля изъ божества превратилась въ продуктъ (какъ въ стихѣ I, 159, 2), тогда Сома, оставаясь сыномъ *Prthivî* — богини, могъ быть понимаемъ какъ отецъ земли — продукта, понятіе которой входитъ въ *Dualis rodasi* (два міра). Равнымъ образомъ и небо (входящее, вмѣстѣ съ землей, въ *Dualis rodasi*) представлялось уже не божествомъ — супругомъ земли или не только божествомъ, но и просто «небомъ» — продуктомъ, созданiemъ мистического Сомы. Такъ въ стихѣ IX, 96, 5 Сома названъ родителемъ неба и земли, и хотя здѣсь небо и земля могли пониматься, какъ божества (ибо тутъ же въ качествѣ созданій Сомы фигурируютъ и Аgni, и Индра, и Вишну), но они уже не фигурируютъ здѣсь какъ та верховная чета, къ которой Сома стоитъ въ отношеніяхъ сыновнихъ¹⁾. Итакъ вотъ два положенія, которыя на первыхъ порахъ не

¹⁾ Въ гимнѣ VI, 47, котораго первые 5 стиховъ посвящены изображенію чудесныхъ свойствъ Сомы, какъ напитка, и великихъ дѣяній Сомы мистического, въ стихѣ 4-мъ находится слѣдующее: *ayam sa yo varimānam prthivyā varshmānam divo akr̄nōd ayam saḥ...* «это тотъ, кто сотворилъ ширь земли и высъ неба,—это тотъ! — «Ты, о Сома, создалъ небо и землю!» — говоритъ стихъ VIII, 48, 13.

заключали въ себѣ противорѣчія: Сома—сынъ-супругъ Prthivî и Сома—родитель земли и неба. Но когда слово *r̄iṣṭa* перестало значить «супругъ, самецъ» и когда роль супруги земли перешла отъ Сомы къ небу (*Dyaus*), тогда и развилось противорѣчіе двухъ положеній: Сома — *сынъ* Земли и Неба и Сома — родитель земли и неба, — противорѣчие, усугубленное тѣмъ обстоятельствомъ, что терминъ *rodasî*—два міра—сталъ употребляться для обозначенія неба и земли не только какъ явленій, но и какъ божествъ.

Разъ такое противорѣчіе возникло, поэзія Вѣдъ обогатилась новымъ абсурдомъ: сынъ земли и неба — онъ же и ихъ создатель. Съ тѣмъ вмѣстѣ и мистика вѣдійскихъ мудрецовъ обогатилась еще одной лишней тайной, и, конечно, эти мудрецы не могли, не должны были стараться сгладить противорѣчіе, устранить абсурдъ: напротивъ они должны были сохранить ихъ и, буде возможно, еще рѣзче оттѣнить, ибо нагроможденіе такихъ абсурдовъ и энigmъ составляетъ существенную принадлежность мистики, — это подтверждается исторіей всѣхъ мистическихъ ученій, какія когда либо существовали. И мудрецы Вѣдъ хранили и лелѣяли эти противорѣчія и абсурды, развившіеся въ теченіи вѣковъ отъ столкновенія различныхъ идей, образовъ, терминовъ и т. п., — абсурды стали «тайнами», и цѣлая мистическая система идей составилась изъ такихъ тайнъ, въ которыхъ вѣрили—*quia absurdum*.

Объ этомъ «сынѣ и творцѣ земли и неба» гимны Вѣдъ говорятъ иногда съ особливой таинственностью, какъ бы позѣбая называть его по имени. Такъ въ гимнѣ III, 56, посвященномъ землѣ и небу, послѣ обычныхъ прославленій этой «старѣйшей» четы, «отъ которой произошли боги» и пр., мы находимъ, въ стихѣ 3-мъ, слѣдующее: *sa it svapā bhuvaneshv
āśa ya imē dyāvāprthivī jaṭāpa*—«великий художникъ, среди существъ, былъ тотъ, кто создалъ эту чету земли и неба». Этотъ таинственный Деміургъ есть, конечно, тотъ же, котораго вышеприведенный стихъ I, 160, 4 называетъ «дѣятельнѣйшимъ изъ дѣятельныхъ», т. е. обладающимъ наибольшимъ количествомъ творческихъ силъ.

Вернемся теперь къ отношеніямъ указанного Сомы — Деміурга къ Землѣ и Небу. Да припомнитъ читатель тѣ черты изъ вышеприведенныхъ стиховъ гимна I, 160, гдѣ выставлена

на видъ оплодотворяющая, творческая сила «сына земли и неба»; это именно *ею* чудодѣйственная амброзія оплодотворяетъ землю дождемъ. Такой образъ несомнѣнно показываетъ, что нѣкогда «хранитель амброзіи», т. е. Сома, представлялся супругомъ земли. Онъ противопоставлялся землѣ — началу женскому, — какъ представитель начала мужскаго, и первоначальная супружеская чета была не «земля и небо», а «земля и Сома», подобно тому какъ въ приведенномъ нами мѣстѣ изъ Эврипода основными, первоначальными божествами названы Діонисъ и Гайя (Деметра-Земля) или какъ по Гезіоду первыми возникли изъ Хаоса Земля (съ Тартаромъ) и Эросъ. Что касается до Неба-Dyaus, то первоначально онъ былъ не супругомъ Земли, а, по всей вѣроятности, ея братомъ или сестрою. Его образъ какъ самца, какъ оплодотворителя въ сравненіи съ образомъ Сомы — Эроса является крайне блѣднымъ — даже полѣ того какъ онъ сталъ супругомъ Земли, замѣнивъ Сому, — при чемъ послѣдній все-таки остался при этой «четѣ» въ качествѣ какъ бы представителя оплодотворяющаго начала, отъ котораго та чета и черпаетъ свою творческую силу. Сома какъ бы состоитъ при Землѣ и Небѣ въ качествѣ космического Эроса. Съ тѣмъ вмѣстѣ супружеская роль Неба — Dyaus представляется, если можно такъ выразиться, ролью «фиктивнаго мужа» и во всякомъ случаѣ — позднѣйшою, при чемъ даже «полъ» этого мужа съ точностью неизвѣстенъ, ибо слово Dyaus употребляется и въ муж. и женскомъ родѣ, а стихъ 1-ый гимна I, 185, посвященнаго четѣ Земли и Неба, представляетъ обоихъ въ женскомъ родѣ: «которая изъ нихъ первая, которая вторая? Какъ родились онѣ? — Кто знаетъ это, о мудрецы? (kataरā pūrvā kataरāparāyoh kathā jāte kavayah ko vi veda).

Въ виду этихъ указаний и соображеній, я думаю, что первоначально Земля и Небо не стояли въ супружескихъ отношеніяхъ, но могли составлять чету двухъ сестеръ. Сома — какъ представитель мужскаго, оплодотворяющаго начала — противопоставлялся Землѣ — началу женскому, такъ что были *две* четы: «Земля и Небо», «Земля и Сома», — Гайя и Эросъ.

Итакъ мистика Сомы таитъ въ себѣ отрывки изъ концепцій высокой древности. Но эти черты, завѣщанныя древностью,

подверглись уточненной философско-мистической переработкой въ эпоху, когда впервые были заложены основы индійской метафизики. Мистику Сомы—въ ея окончательномъ видѣ—следуетъ классифицировать вмѣстѣ напр. съ философскимъ гимномъ X, 129, и отнести къ концу Вѣдійского периода. Но обѣ этомъ—въ послѣдней главѣ.—На очереди стоитъ теперь вопросъ о «Миѳологии» Сомы.

ГЛАВА V.

Сома въ его отношеніяхъ къ небеснымъ миѳамъ.

Содѣржаніе той сложной религіозно-миѳологической концепціи, которая связывается съ именемъ Сомы, не исчерпываетъ вышеразобранными представлениями Сомы, какъ божества экстаза, опьяненія и рѣчи-пѣнія, какъ верховнаго и изначальнаго самца, наконецъ какъ космического Эроса и мистического владыки всего сущаго. Въ гимнахъ IX-го М. мы находимъ черты, обнаруживающія уже иную концепцію Сомы,—концепцію, которая, повидимому, далеко не согласуется съ характеристической Сомы, изображенной нами. Это—представленіе Сомы, какъ солнца или какъ божества, находящагося въ извѣстныхъ отношеніяхъ къ солнцу. Въ этой концепціи Сома является уже не культурнымъ и мистическимъ божествомъ, а одной изъ многочисленныхъ миѳологическихъ фигуръ солнца и съ тѣмъ вмѣстѣ переносится въ сферу такъ называемыхъ «небесныхъ» миѳовъ. Переходя къ изученію этой стороны религіозной концепціи Сомы, мы должны постараться уяснить себѣ истинныя отношенія ея къ другимъ сторонамъ, которыя мы разсмотрѣли выше. Главный вопросъ, стало быть, на который мы должны отвѣтить въ этой главѣ, можетъ быть формулированъ такъ: какъ связать миѳологическое представленіе Сомы, какъ солнца, съ культурной концепціей Сомы, какъ божества экстаза, и мистической,—какъ космического Эроса и верховнаго владыки всего сущаго?

Постараемся же дать посильный отвѣтъ на этотъ вопросъ.

§ 1 Сома-солнце—Soma и Savitar.

Солнечная природа Сомы воспроизводится разнообразными оборотами, какъ напр. сравненіемъ, сопоставленіемъ Сомы

съ солнцемъ, «описаніемъ» тѣхъ или другихъ качествъ Сомы эпитетами, прямо указывающими на солнце. Есть наконецъ мѣста, гдѣ, по моему мнѣнію, Сома прямо названъ солнцемъ, напр. 65, 1: «*hinvanti sūram usrayah svasāro jāmayas patim mahām indum mahīyuval*» — «погоняютъ (гонять, влекутъ) солнце-владыку свѣтлый сестры—(его) подруги,—величая (возвеличивая) (его) — великаго Инду». Этотъ стихъ находится и въ Sāma-Вѣдѣ (2, 3, 1, 5, 1), а въ стихѣ 67, 9 мы находимъ его варіантъ: «*hinvanti sūram usrayah pavamānam*»... — «Погоняютъ солнце—Паваману свѣтлую»... Puvamāna, какъ мы знаемъ есть синонимъ Сомы, какъ и Indu. Итакъ Indu = sūra: Сома прямо названъ солнцемъ, отожествленъ съ солнцемъ¹⁾. Въ другихъ мѣстахъ мы находимъ соспоставленіе Сомы съ солнцемъ, причемъ солнечная природа Сомы обнаруживается болѣе или менѣе отчетливо. Такъ стихъ 64, 30 оканчивается фразой «*ra-vasva sūryo dr̥ce*» — «теки, — солнце (нашему) взору» — т. е. теки, — ты, который подобенъ солнцу, — ты, имѣющій обличье солнца. Неопред. наскл. *dr̥ce* употреблено здѣсь такъ какъ употребляется *ἰδεῖν* или *ἰδέσθαι* у Гомера — «на видъ», «съ виду» (напр. *θαῦμα ἵδεσθαι*). Этотъ стихъ находится и въ Sāma-Вѣдѣ, (2, 1, 1, 2, 3) — съ небольшимъ варіантомъ, который для насъ въ данномъ случаѣ любопытенъ. Въ Ригъ-Вѣдѣ рассматриваемый стихъ страдаетъ нѣкоторой неясностью: «*rdhak soma svastaye samjagtāno divah kavih pavasava*» и пр.—«впередъ, о Сома, для блага соединяясь (сходясь) поэтъ неба теки» и пр. Причастье *samjagtāno* остается безъ дополненія. Эта неясность устранена въ варіантѣ Sāma-Вѣды, гдѣ вм. *divah kavih* стоитъ *divā kave*, и слово *divā* (Instrum.) относится къ предшествующему *samjagtāno*: «соединяясь съ небомъ». Поэтъ обращается къ Сомѣ — солнцу съ пожеланіемъ, чтобы онъ соединился съ небомъ и потекъ для блага (людей, міра). Эта мысль для насъ въ особенности любопытна: мы ею воспользуемся для уясненія истинной природы Сомы-Солнца и для отвѣта на вопросъ: какая изъ из-

¹⁾ Правда, можно слово *sūra* (или *svarg*) принять здѣсь въ смыслѣ прилагательного свѣтлый. Но въ виду другихъ весьма категорическихъ сопоставленій Сомы съ солнцемъ, я считаю наиболѣе естественнымъ принять здѣсь *svarg* въ его обычномъ значеніи «солнце». — Такъ понимаestъ это мѣсто Bergaigne, Rel. véd. I, 161.

вѣстныхъ намъ концепцій Сомы лежитъ въ основѣ представлѣнія Сомы-Солнца? Я постараюсь доказать, что это именно — концепція Сомы-самца,—самца небеснаго и космическаго Эроса, котораго миѳологической манифестацией является не только дождь, но и солнце. — Въ стихѣ 54, 2, Сома сравнивается съ солнцемъ: «sūrya ivopadrg...»—«Онъ, какъ солнце, взирающій». Въ стихѣ 54, 3: «somo devo na sūryah»—«Сома какъ богъ солнце (стоитъ выше всѣхъ существъ). Равнымъ образомъ и въ ст. 63, 13: somo devo na sūryo... Въ гимнѣ 64, стихѣ 7, говорится, что потоки (=кони) Сомы разлились, потекли, пущены (asrkshata), какъ лучи солнца—sūryasyeava на gaṣṭayauḥ,—откуда слѣдуетъ, что эти потоки — кони (sarga) суть именно *лучи* Сомы-солнца. Въ слѣдующемъ 8-мъ стихѣ Сома представленъ производящимъ свѣтъ на небѣ, наполняющимъ небеса блескомъ—ketum kr̥van divas pari,—а въ слѣдующемъ 9-мъ стихѣ онъ на небѣ «вопиетъ, звучитъ какъ солнце»—akrān devo na sūryah. Глаголь *akrān*, какъ мы знаемъ, намекаетъ на самца, — быка, жеребца и т. п. Если, поэтому, оказывается, что Сома *мычитъ* (или *ржетъ*) какъ богъ солнце, то отсюда слѣдуетъ, что этотъ богъ солнце есть не что иное, какъ самецъ (быкъ, жеребецъ и т. п.) *въ образѣ солнца*. Мы находимъ здѣсь, стало быть, указаніе на то, что въ основѣ представлѣнія Сомы—солнца лежитъ концепція Сомы какъ самца—оплодотворителя.

Въ стихахъ 10, 5;—66, 5;—83, 1, 2—мы находимъ Сому, представленнымъ въ видѣ солнца, растилающаго на небѣ рѣшето (сито) своихъ лучей. Сито (рѣшето, цѣдилка)—pavitram —одинъ изъ важнейшихъ атрибутовъ Сомы — приписывается и Сомѣ-солицу: это сѣть его лучей. Указанный образъ Сомы-солица воспроизведенъ въ этихъ трехъ стихахъ слѣд. образомъ:

10, 5: āpānāso vivasvato jananta ushaso bhagam sūrā an-
vam vi tanvate — «пріобрѣтал (получая) удѣлъ (послѣ āpānāso нужно подразумѣвать bhagam) солнца (Vivasvata), рождая отъ Зари блескъ (Заря-супруга солнца, свѣтъ дня—ихъ чадо), солнцы растягиваютъ себѣ сито». Въ соотвѣтствующемъ стихѣ Sama-Bѣды (2, 4, 2, 1, 8) вмѣсто janantas (рождая) находится jinva-
ntas — увеличивая, усугубляя, развивая. Мы переведемъ: «яв-
ляясь въ роли солнца, увеличивая блескъ Зари, солнцы (=Сомы) и пр.». Ясно изображена эта мысль въ стихѣ 66, 5: «tava
çukrāso arcayo divas prshthe vi tanvate pavitram soma dhāmab-

hih» — «твои блестящие лучи, о Сома, разстилаютъ себѣ на вершинѣ неба сито по закону (по законамъ міроваго порядка — rta)». Наконецъ въ стихахъ 83, 1, 2 данная мысль выражена такъ: *pavitram te vitatam brahmanas pate*... — «твое сито расстянуто, о владыко молитвы»... *ta posh pavitram vitatam divas pade cocanto asya tantavo vy asthiran* — «сито жгучаго (или солнца) распостерто въ обители неба, его блестящія нити расстянуты». (Тотъ же стихъ въ Sāma-B., 2, 2, 2, 16, 2, съ вариантомъ *arcanto* вм. *cocanto*).

Стихъ 66, 22 сравниваетъ Сому съ солнцемъ — *sūro* па *vīçvadarçatal* — какъ солнце всѣми созерцаемое (съ чувствомъ религіознаго почитанія). Въ стихъ 66, 24 говорится, что Сома (*pavamāna*) породилъ блестящій свѣтъ и сокрушилъ (разбилъ) черныхъ потемки.

Въ стихѣ 75, 1 Сома всходитъ на колесницу солнца (а *suryasya...* *ratham...* *arṇhad...*).

Въ стихѣ 83, 3 — Сома произвелъ блескъ авроры, — заставилъ зори сиять, озарилъ ихъ (*agñgcad ushasah*). Тутъ же онъ названъ *быкомъ* (иха). Подобный оборотъ мы находимъ также въ ст. 85, 9, гдѣ говорится, что Сома взошелъ на небо (*adhi dyām asthād*), освѣтилъ, заставилъ свѣтить свѣточи неба (*agñrucadvi divo rocanā*) и что онъ при всемъ томъ — быкъ-самецъ (*vrshabho*).

Въ гимнѣ 63-мъ мы находимъ 3 стиха (7 — 9), которые, повидимому, вырваны изъ какого то другаго гимна и впослѣдствіи были вставлены въ гимнѣ 63-й, гдѣ они плохо вяжутся съ предыдущимъ и послѣдующимъ. Они находятся и въ Sāma-Bѣдѣ, II, 5, 1, 8. Кромѣ того первый стихъ (R. V. 63, 7) повторенъ и въ другомъ мѣстѣ Sāma-B.—I, 6, 1, 1, 7. Эти три стиха рисуютъ намъ Сому какъ солнце и въ то же время намекаютъ на какія то специальные отношенія между Сомою, солнцемъ и Иандрай. Вотъ это мѣсто въ редакціи Ригъ-Вѣды:

63, 7: *ayā pavasva dhārayā yaya sūryam arocayah hinvāno mānushīr apan*.

«Теки той струею, которою ты озарилъ солнце, гоня (выпуская, струя) воды, благодѣтельныя для людей».

63, 8: *ayukta sūra etaçam pavamano manāv adhi antari-kshena yātave*.

«Солнце — Павамана запрегъ коня надъ человѣкомъ (надъ

людьми, вверху, на небѣ) чтобы отправиться въ путь по воздуху».

63, 9: *uta tyā harito daça sūro ayukta yātave indur indra it bruvan.*

«И солнце запрягло тѣхъ 10 (золотыхъ) коней, чтобы отправиться въ путь, говоря: Инду—эта Индра.

Въ Sāma-Vēdā послѣдній стихъ представляетъ слѣдующіе варианты, сообщающіе ему большую ясность и правильность:

Uta tyā harito rathe sūro ayukta yātave indur indra iit bruvan.

Вмѣсто «запрегъ 10 коней» мы имѣемъ здѣсь «запрегъ коней *въ колесницу*». Эта черта здѣсь болѣе у мѣста, чѣмъ число 10, по скольку рѣчь идетъ здѣсь о солнцѣ, или о Сомѣ-солнцѣ; «10 коней», т. е. 10 пальцевъ были бы у мѣста, если бы рѣчь шла о Сомѣ т. сказ. натуральнымъ, очищаемомъ и выжимаемомъ при помощи 10-ти пальцевъ. Частица *iit*, замѣняющая наши ковычки («—»), въ данномъ случаѣ предпочтительнѣе частицы *it*, служащей для усиленія предшествующаго термина.

Разсматривая эти три стиха въ ихъ взаимной связи, мы прежде всего замѣчаемъ, что два послѣднія тѣснѣе примыкаютъ одинъ къ другому и составляютъ какъ бы одно цѣлое или одну часть, вырванную изъ какого то намъ неизвѣстнаго цѣлага.

Эти два стиха изображаютъ намъ Сому-солнце, при чѣмъ представлѣніе солнца выдвинуто на первый планъ, а представлѣніе Сомы, такъ сказать, стушевалось и только указано въ первомъ (8) стихѣ терминомъ *Pavamāna*, а во второмъ (9) чи-сломъ 10, которое въ Sāma-Vēdā отсутствуетъ и замѣнено тер-миномъ *rathe*, которымъ, такъ сказать, еще больше подчерки-вается солнечная природа дѣйствующаго лица. Наконецъ во вто-ромъ полустишии послѣдняго стиха солнце представляется какъ бы отличнымъ отъ Сомы, и въ его уста влагается положеніе, гласящее, что Сома (Инду) есть Индра.

Единственный выводъ, который мы можемъ сдѣлать на основаніи этого мѣста, состоить въ томъ, что концепція Сомы-солнца, такъ сказать, обособляется, отдѣляется отъ концепціи Сомы божества экстаза. Этотъ послѣдній, характеризуемый эпи-тетомъ *indu*—горячій, пламенный, сопоставляется и даже ото-жестьвляется съ Индрой — по крайней мѣрѣ въ глазахъ Сомы-солнца. Индра—богъ грозы и молніи—есть освободитель солн-

ца; онъ освобождаетъ солнце отъ тучъ—этихъ злыхъ демоновъ, которые заволокли, похитили солнце. Такой подвигъ соверша-
етъ Индра при содѣйствіи Сомы, благодаря Сомѣ, напитокъ ко-
тораго воодушевляетъ Инду. И вотъ почему солнце имѣть
право сказать, что Инду (Сома) есть Индра. Но то же самое
говорить и первый изъ приведенныхъ стиховъ: Сома озарилъ
солнце своею струею,—т. е. далъ ему возможность сіять, вдох-
новивъ своею струею Инду на тотъ подвигъ, которымъ солн-
це было освобождено отъ заволакивавшихъ его тучъ.—Теперь
намъ понятенъ будетъ смыслъ всего мѣста: Сома вдохновилъ
Инду, Индра разбилъ тучу и пролилъ дождь, — ergo: Сома
пролилъ воды (*binvāno tānushīr arah*). Разъ эти благодѣтель-
ныя для людей воды пролились,—тучи разсѣялись и солнце ос-
вободилось. Оно вновь возсіяло на небѣ, и виновникомъ этого
является Сома: это онъ заставилъ солнце сіять (*agocayat*). Ос-
вобожденное солнце запрягаетъ коней, пускается въ дальнийшій
путь и говоритъ: «Инду — это самъ Индра, — не будь Инду
(Сомы),—Индра не могъ бы освободить меня».

Это представление о Сомѣ, какъ объ освободителѣ солнца
встрѣчается и въ другихъ мѣстахъ. Такъ напр. стихи 4, 5, 6
заключаютъ въ себѣ пожеланіе, чтобы Сома далъ людямъ солн-
це, чтобы онъ далъ людямъ возможность долго видѣть солнце.
Стихъ 49, 5 говоритъ, что *Pavamāna* пролился, разгоняя (со-
крушая) злыхъ демоновъ и сообщая дню его исконный свѣтъ.
(*Pratnavad rocayan gucah*—попрежнему возжигая свѣтъ—дня) —
Въ стихѣ 28, 5 говорится о Сомѣ: *esha sūryam agocayat*—этотъ
(Сома) озарилъ солнце (заставилъ солнце сіять). — Въ стихѣ
86, 22 говорится, что Сома, сидя во чревѣ Индры (*sidann in-
drasya jathare*), возвелъ солнце на небо, далъ солнцу возмож-
ность появиться на небѣ (*sūryam ārohayo divi*). — Послѣднее
выраженіе повторяется въ стихѣ 107, 7 (*ā sūryam rohayo divi*).

Въ томъ же смыслѣ употребляется *иногда* выраженіе —
«Сома родилъ солнце». Я говорю *иногда*, потому что, какъ мы
кажется, эта фраза употребляется также и въ другомъ—спеці-
ально мистическомъ или космогоническомъ смыслѣ, о чёмъ у
насъ была рѣчь выше. Въ значеніи «освободилъ отъ тучъ»,
«заставилъ сіять» и т. п. мы находимъ это выраженіе въ стихѣ
23, 2: *anu pratnāsa āyavaḥ padam naviyō akramuḥ ruce janan-
ta sūryam*—«исконные Ауи (=Сомы) вступили на новое мѣсто,

они родили солнце для блеска». Я перевелъ буквально, но нужно замѣтить, что выражение «родилъ для блеска» должно было значить просто «сообщилъ блескъ», «заставилъ сіять»: гусе можно понимать — какъ неопред. накл. глагола гис, а глаголъ *jan* — въ смыслѣ дѣлать, производить. Смыслъ всего мѣста тотъ, что исконные Сомы при новомъ повтореніи процедуры культа вступаютъ на новое мѣсто, чтобы еще разъ опьянить Индру и черезъ его посредство сообщить солнцу его блескъ. Вступленіе исконнаго Сомы на новое мѣсто обозначаетъ повтореніе процедуры культа и можетъ быть понимаемо въ смыслѣ новаго воплощенія мистического Сомы, который изначаленъ, въ Сому земнаго, материальнаго, который каждый разъ при повтореніи процедуры культа, является, такъ сказать, новымъ сосудомъ, новымъ мѣстопребываніемъ Сомы мистического.

Другого рода отношеніе Сомы къ солнцу выставлено въ стихахъ 17, 5, 6, где говорится, что Сома восходитъ на три небесныя сферы, озаряетъ небо и приводитъ солнце въ движение; жрецы, завидя солнце, поютъ гимнъ и приступаютъ къ жертвоприношенню.—Сопоставляя это мѣсто съ вышеупомянутымъ, мы должны отмѣтить слѣдующую черту: какъ здѣсь, такъ и тамъ «освобожденіе» или «появлѣніе» солнца приводится въ связь съ процедурою культа, но при этомъ бросается въ глаза то обстоятельство, что въ стихахъ 17, 5, 6 появленіе солнца указано какъ моментъ, предшествующій культу. Жертвоприношеніе, о которомъ идетъ рѣчь въ этомъ мѣсто, очевидно происходитъ при восходѣ солнца. Едва завидя восходящее свѣтило (*dadhānāc* *saxasi* *r̥giyam*, т. е. *sūryam*), жрецы (*vīprāh* — *kāravah*) запѣли гимнъ (*abhi* *anūshata*) въ самомъ началѣ жертвоприношения (*mūrdhan* *yajnasya*). Таково содержаніе стиха 17, 6; предыдущій стихъ (17, 5) обращается прямо къ Сомѣ: ты озаряешь небо, ты привелъ въ движение солнце и пр. Этотъ стихъ можетъ быть разсмотриваемъ, какъ содержаніе того гимна, который запѣли жрецы, завидя восходящее свѣтило. Здѣсь мы имѣемъ предъ собою концепцію Сомы въ его непосредственныхъ отношеніяхъ къ солнцу и къ небу, — независимо отъ посреднической роли Индры. Сома является здѣсь непосредственной причиной озаренія небесъ, восхода солнца, и, конечно, этотъ Сома, приводящій въ движение солнце, есть тотъ мистический Сома небесныхъ водъ, о творческой функціи котораго

говорить намъ стихъ 42, 1: janayat rocanā divo, janayan apsi sūruam... «Рождая свѣтила неба, рождая солнце въ водахъ и пр. Творческая дѣятельность этого мистического Сомы повторяется ежедневно, — методически — правильно, по вѣчныхъ законамъ космического порядка (rta).

Но эти отношенія Сомы къ солнцу не могутъ быть рассматриваемы какъ свидѣтельствующія въ пользу солнечной природы самаго Сомы. Поэтому я бѣгло перечислю мѣста, въ которыхъ воспроизводятся эти отношенія (какъ прямая, такъ — чрезъ посредство Индры), чтобы затѣмъ перейти къ концепціи Сомы-солнца.

Стихъ 97, 31 говоритъ, что Сома утучнилъ (apinvo) солнце лучами, т. е. сообщилъ ему блескъ. Стихъ 97, 33 приглашаетъ Сому прійти къ лучу солнца. Ст. 97, 41 говоритъ, что Сома даль Индрѣ силу и сообщилъ (родилъ) солнцу блескъ. Любопытна конструкція послѣдней фразы: ajanayat sūruye jyotir induh — буквально: «родилъ отъ солнца блескъ Инду»; солнце представлено какъ бы супругой Сомы.—Стихъ 110, 3 говоритъ, что Сома на небѣ родилъ солнце. Въ стихѣ 29, 2 Сома названъ конемъ, рождающимъ свѣтъ (или свѣтило, т. е. солнце).

Смысль всѣхъ этихъ выражений можно формулировать такъ: Сома относится къ солнцу (т. е. его появленію, блеску, свѣту и пр.), какъ причина — къ слѣдствію.

Кромѣ вышеприведенныхъ сопоставленій Сомы съ солнцемъ, мы находимъ въ гимнахъ IX-го М. мѣста, гдѣ Сома, хотя и не называется солнцемъ или не сравнивается и не сопоставляется съ нимъ, тѣмъ не менѣе выставленъ въ такихъ чертахъ или съ такими атрибутами, которые свидѣтельствуютъ въ пользу его «солнечной» концепціи. Таковы тѣ мѣста, гдѣ дѣло идетъ о лучахъ Сомы, напр. 86, 5, 6: viçvā dhāmāni viçvacaxa r̥bhvasah prâhlos te satah pari yanti ketavah... «О всевидящій, твои лучи—(лучи) могучаго, всевышняго—обходятъ всѣ сферы...» Ubhayatah pavamānasya gaçshaou dhruvasya satah pari yanti ketavah... По обѣ стороны разсѣваются лучи Павамана (Сомы), между тѣмъ какъ самъ онъ остается прочно на своемъ мѣстѣ.—Въ обоихъ стихахъ лучи, расходящіеся во всѣ стороны, обходящіе всѣ сферы, наполняющіе пространство, противопоставляются самому источнику этихъ лучей, который *высится* надъ міромъ и остается на своемъ мѣстѣ, на своемъ пу-

ти, не уклоняясь въ сторону. Этотъ образъ прямо указываетъ на *солнце*, къ которому также весьма подходитъ и находящійся въ первомъ (86, 5) изъ приведенныхъ стиховъ эпитетъ Сомы *vīçvacahas*—всевидящій (ср. въ гимнѣ солнцу I, 35, 2: *savīta... yāti bhuvanāni rāçyan*).—Въ мистическомъ стихѣ 86, 32 (о которомъ мы уже имѣли случай говорить) говорится между прочимъ, что *Сома* облекся лучами *солнца* (*sa sūryasya gaçmībhīḥ pari vyata*). Стихъ 85, 12 гласитъ: *ürdhvo gandharyo adhi nāke asthād viçvā rūpā praticaxānō asya bhānuḥ cūkrena çocishā vū adyaut prārūrucad rodasī mātarā çuciḥ* — «высоко стала Гандхарва на небѣ, освѣщая всѣ явленія его; свѣтило воссіяло яркимъ блескомъ; свѣтлый озарилъ два міра — (своихъ) родителей». Дѣло идетъ о Сомѣ. Слова, которыми оканчивается стихъ, указываютъ на знакомую уже намъ концепцію мистического Сомы, изображаемаго иногда сыномъ двухъ міровъ—неба и земли. Но этотъ сынъ двухъ міровъ является здѣсь въ роли солнца, — онъ надѣленъ здѣсь атрибутами, характеризующими солнце. Онъ сіяетъ яркимъ блескомъ, озаряетъ вселенную, восходитъ на небо и пр. Онъ названъ *bhānu* — свѣтило и кромѣ того обозначенъ терминомъ *gandharva*. Этотъ терминъ прилагается одинаково и къ Сомѣ и къ солнцу. Въ какихъ отношеніяхъ стоитъ этотъ *Gandharva* — Сома солнце къ гандхарвамъ —небеснымъ музыкантамъ, которые стерегли Сому, — это мы разсмотримъ въ слѣдующемъ параграфѣ.

Въ стихѣ 92, 5 говорится, что Сома даровалъ свѣтъ дню (*jyotir... ahne akṛṇod*).—Въ стихѣ 100, 8 Сома идетъ съ яркими лучами и разгоняетъ тьму. — Въ стихѣ 108, 12 онъ названъ самцомъ (*vrshā*), озаряющимъ тьму свѣтомъ (*pratapan jyotishā tamah*). Въ стихѣ 111, 3 онъ представленъ чудесной божественной колесницей, стремящейся вмѣстѣ съ лучами. (*sam gaçmībhīr yata te darçato ratho daivyo*).

Отожествленіе или сравненіе Сомы съ солнцемъ выражаетъ также въ нѣкоторыхъ эпитетахъ Сомы. Къ числу таковыхъ, кромѣ вышеупомянутаго *vīçvacahas* — всевидящій (86, 5), принадлежатъ: *svarcahas*—«сіяющій какъ солнце» (выглядящій солнцемъ) (97, 46), *rathīra* (ib)—стоящій на колесницахъ, снабженный колесницей, *svarshā*—дарующій солнце или небо (96, 16), *svardrç* —подобный солнцу или созерцающій солнце, небо (13, 9; 65, 11), *svarjīt*—завоевывающій солнце или небо (27, 2), *svarcanas*

— милый подобно солнцу (84, 5), *svarvid* — достигающей неба добывающей солнце или небо (8, 9; 21, 1; 84, 5, 86, 3, 94, 2, 101, 10 и пр.), *viçvavid* — всезнающей (64, 7, 27, 3; 38, 1, 5; 97, 56), *divisprę* — достигающей неба (11, 4), *sahasracaxas* — тысячекий (65, 7), *bhūricaxas* — многоокий (26, 5) и иные др.—Солнцу, которое все видитъ, приличествуетъ название *всевъдущаго*. Въ этомъ то смыслъ нужно, какъ мнѣ кажется, понимать эпитеты *sahasracaxas* и *bhūricaxas*. Возможно также, что и *svarvid* — достигающей неба, добывающей солнце, небо, свѣтъ — употреблялось въ значеніи *всевъдущий*, какъ толкуетъ комментаторъ, переводя *svarvid* прилагательнымъ *sarvajña* — всезнающій. Очевидно, онъ производить — *vid* отъ глаголын. корня *vid* = *jñā* (знать), а не отъ *vid* (*vind*) — добывать. Что касается до толкованія *svar* = *sarva*, то нельзя думать, чтобы комментаторъ не зналъ значенія *svar* и могъ перепутать *svar* съ *sarva*. Комментируя стихъ 97, 39, онъ объясняетъ *svarvid* такъ: *svarividah* — *sarvajñāh sūryat jānanto vā* — *svarvidah* — всезнающіе или же знающіе солнце. Отсюда видно, что комментатору хорошо известно значеніе слова *svar* (солнце). Значеніе *sarvajña* — всезнающій — не есть, очевидно, измысленіе комментатора и легко можетъ быть выведено изъ основнаго значенія *svarvid*. *Svarvid* могло имѣть слѣдующіе оттѣнки значенія: достичь солнца (неба), знать солнце, знать подобно солнцу и т. п. Всѣ эти оттѣнки могли легко слиться въ общемъ значеніи быть *всевъдущими какъ солнце*. (Сравни наше выраженіе *хватать звѣзды съ неба*). И вотъ одно мѣсто, гдѣ, какъ мнѣ кажется, *svarvid* употреблено именно въ значеніи *всевъдущий*: 94, 2.. *Svarvide bhuvanani prathanta.* — Граммацъ переводитъ: *dem Glanzringen öffnen sich die Welten*, а я переведу: «всезнающему открыты миры», — т. е. для него нѣтъ тайны.

Обозрѣзая тѣ мѣста, въ которыхъ Сома отожествляется или сопоставляется съ солнцемъ, мы мимоходомъ отмѣтили ту черту, что Сома-солнце выставляется иногда въ качествѣ *самца*. Гимнъ 65 начинается стихомъ (который цитированъ выше), гдѣ Сома названъ солнцемъ и представленъ супругомъ свѣтлыхъ сестеръ или сестеръ-самокъ (коровъ, ибо *usrī* — обозначало и то и другое — *сѣмья* и *самка-корова*). Въ слѣдующемъ стихѣ того же гимна (65, 2) концепція Сомы-солнца указана терминомъ *rucā-rucā* (блескомъ·блескомъ), а въ стихѣ четвертомъ — двумя

терминами *bhānīnā* (блескомъ, лучемъ, свѣтомъ) и *dyumantam* — свѣтлаго, сіяющаго. Этотъ «блестящій, свѣтлый», этотъ Сома-солнце названъ здѣсь *самцомъ*: *vrsha hi asi bhānīnā dyumantam tvā havāmahe* — «ибо ты—самецъ сіяніемъ (лучемъ), мы взыываемъ къ тебѣ—свѣтлому». Въ Sāma Veda этотъ стихъ находится въ двухъ мѣстахъ (I, 5, 2, 5, 4 и II, 2, 1, 4, 1) и представляетъ, во второмъ полустишии, слѣдующій варіантъ: вм. «*ravamāna svādhyaḥ*» (какъ читаемъ въ Rig-V: взыываемъ къ тебѣ о Павамана, (мы) исполненные благоговѣнія или проще: въ прекрасныхъ гимнахъ, воспѣвая прекрасные гимны) въ Sāma-V. находится «*ravamāna svardr̄gam*» — «(взыываемъ къ тебѣ) о II., подобному солнцу», что прекрасно согласуется съ эпитетомъ *dyumantam*, находящимся въ первомъ полустишии, и еще рѣзче оттѣняетъ солнечную концепцію Сомы.—Выраженіе *vrshā bhānīnā* — «самецъ сіяніемъ» — исходить изъ представленія оплодотворяющей силы лучей солнца и можетъ быть переведено такъ: «оплодотворяющій лучами». Та же самая концепція выражена и въ стихѣ 64, 1 словами *vrshā soma dyumān asi* — «ты, Сома,—свѣтлый (сіяющій, лучезарный) самецъ».

Я полагаю, что для объясненія происхожденія солнечной концепціи Сомы нужно исходить именно изъ этихъ указаній на представление Сомы какъ солнца оплодотворителя. Извѣстно, что солнце въ вѣдѣйской мифологіи, какъ и въ другихъ мифологіяхъ, выступаетъ по преимуществу въ роли начала мужскаго, оплодотворяющаго. Оно оплодотворяетъ землю своими живительными лучами, и нѣтъ сомнѣнія, что въ греческомъ миѳѣ о золотомъ дождѣ Зевеса, оплодотворившемъ Дануо, скрывается не только концепція дождя, но и концепція плодотворныхъ лучей, которые золотымъ, ярко-блестящимъ дождемъ ниспадаютъ на землю.—Такая концепція солнца, какъ оплодотворителя, нашла себѣ выраженіе въ вѣдѣскомъ образѣ солнечнаго бога, называемаго *Savitar*. Самое название «*Savitar*» значитъ «оплодотворитель», «родитель» и возводится къ тому же корню *su*, отъ которого произведено и имя Сомы. Первоначально *Savitar* должно былозначить просто *самецъ*, какъ и *sini*. Не трудно видѣть, что разъ эти двѣ концепціи двухъ оплодотворителей — Soma и Savitar, имена которыхъ произведены отъ одного и того же корня, были концепированы и развиты параллельно, разъ эти двѣ фигуры были поставлены рядомъ, то

оставалось лишь сдѣлать одинъ шагъ по пути миѳологического синкретизма, чтобы Soma былъ сравненъ, сопоставленъ и наконецъ отожествленъ съ Savitar'омъ. Этотъ шагъ тѣмъ легче было сдѣлать, что Сома былъ уже давно перенесенъ на небо и концепированъ, какъ небесное и мистическое божество, при чемъ въ этихъ концепціяхъ на первый планъ выступала его роль какъ космического Эроса,— роль обставлена понятіями исконности, универсальности и всемогущества Сомы. Сома-Эросъ не могъ не слиться съ солнцемъ—Savitar'омъ. Обѣ концепціи слишкомъ близки, слишкомъ тѣсно соприкасаются одна съ другою, чтобы поклонники Сомы, при своей склонности видѣть Сому вездѣ и во всемъ, не пришли наконецъ къ мысли дорисовать до конца фигуру небеснаго Сомы—отожествивъ его съ фигурою лучезарнаго бога, который, подобно Сомѣ, соединяетъ два міра, шествуя между землею и небомъ,—и, разстилая яркую сѣть своихъ лучей, наводитъ на мысль о небесномъ Pavitra и о приготовленіи напитка Сомы на небѣ. Можно съ увѣренностью сказать, что поклонники Сомы усматривали небесную процедуру приготовленія амброзіи не только въ явленіяхъ грозы, но и — въ лучахъ солнца,— и вотъ оттуда то и вышли миѳы о *дочери солнца* (Sūryasya duhitā), приготовляющей Сому (IX, 1, 6) и о бракосочетаніи Сомы съ солнечной багиней Sūryā, о чёмъ повѣствуетъ гимнъ X, 85 и о чёмъ рѣчь у насъ будетъ ниже.

Изо всего сказанного слѣдуетъ вывести, что концепція Сомы-солнца была окончательно сформирована уже послѣ возникновенія концепцій Сомы небеснаго (дождя) и Сомы мистического (Эроса), хотя элементы ея были на лицо уже въ глубокой древности. Я думаю, что въ основѣ индійскаго Сомы Эроса и греческаго Діониса — Эроса лежитъ индоевропейская концепція Сомы-самца. Этотъ миѳологическій эмбріонъ развивался дальше у обоихъ народовъ параллельно, отливаюсь у индузовъ въ образы, нами разсмотрѣнные, а у грековъ — въ художественные фигуры Діониса, бога вина, и Аполлона, бога солнца и поэзіи.

§ 2. Сома и Gandharva.

Въ связи съ солнечной концепціей Сомы должны быть разсмотрѣны и отношенія Сомы къ миѳическому существу, на-

зывающему *Gandharva*. Выше, въ главѣ II, § 6, мы имѣли уже случай затронуть нѣкоторыя изъ этихъ отношеній,—мы познакомились съ миѳомъ о *Gandharva*, стерегущемъ Сому. Но окончательное объясненіе этого миѳа мы отложили до настоящаго параграфа, гдѣ онъ удобнѣе можетъ быть разсмотрѣнъ въ связи съ концепціей *Gandharva* вообще и съ его отношеніями съ одной стороны къ Сомѣ, а съ другой—къ солнцу.

Gandharva это—существо солнечной природы. Онъ рисуется иногда въ чертахъ, напоминающихъ само солнце. Какъ солнце, онъ стоитъ высоко на небѣ (IX, 85, 12); онъ держитъ поводья солнечнаго коня (I, 163, 2); въ стихѣ X, 85, 40 (о которомъ у насъ будетъ еще рѣчь ниже) онъ фигурируетъ въ числѣ супруговъ *Sūryā*—женского солнца.

Съ другой стороны *Gandharva* есть существо, состоящее въ несомнѣнной связи съ Сомою, и вотъ тѣ мѣста, въ которыхъ эта связь обнаруживается.

Въ предыдущемъ параграфѣ я цитировалъ стихъ IX, 85, 12 (*ūrdhvo gandharvo adhi nāke asthād* и пр.).—Тамъ же было указано на то, что этотъ *Gandharva*, стоящій высоко на небѣ и озаряющій два міра, есть не только солнце, но и Сома. — Вариантъ этого стиха находится въ ст. X, 123, 7: *ūrdhvo gandharvo adhi nāke asthāt pratyān citrā bibhrad asyāyudhāni | vāsāno atkām surabhim dr̥ce kam svar ya nāma janata priyānī* — «высоко на небѣ сталъ *Gandharva*, обратясь лицомъ къ намъ, неся свои яркія оружія; облекшись въ одежду прекрасную (соб. прекрасно охватывающую) на видъ, (онъ), какъ солнце, породилъ пріятныя явленія». Здѣсь мы имѣемъ предъ собою отожествленіе *Gandharva* съ солнцемъ; но этотъ самый стихъ буквально воспроизведенъ въ *Sāma-Vyādī* (II, 9, 2, 13, 2), гдѣ онъ относится, несомнѣнно, къ Сомѣ.

Мы находимъ, стало быть, въ приведенныхъ стихахъ концепцію «Сома-солнце — *Gandharva*», выраженную весьма определеннымъ образомъ.

Указанная аналогія между солнцемъ—*Gandharva* стиха X, 123, 7 и Сомою-солнцемъ—*Gandharva* стиха IX, 85, 12 получаетъ особенный интересъ въ виду того обстоятельства, что и стихи, предшествующіе имъ, находятся въ несомнѣнной связи между собою, а равно и все мѣсто IX, 85, 9—12, относящееся къ Сомѣ, совершенно параллельно мѣсту X, 123, 6—8, и кромѣ

того весь гимнъ X, 123 представляетъ черты, указывающія на знакомыя уже намъ представлениа Сомы-поэта и Сомы мисти-ческаго. Вотъ содержаніе этого гимна. Миѳическое существо, называемое *Vena* (любовникъ), гонитъ или извлекаетъ воды, скрытыя въ утробѣ коровы—тучи. Жрецы въ экстазѣ *viprās*—цѣлюютъ гимнами (*rihanti matibhih*) этого Вену (*Vena*), какъ малютку (*cīcūm na*). Вена, рожденный тучами или небесными водами отъ солнца¹⁾, вздымаеть волну изъ океана (*samudrād ūgtim ud iyarti*), т. е. проливаетъ небесныя воды, послѣ чего показывается на небѣ хребетъ вождѣннаго, т. е. солнца (*prsthām haryatasya darçī*), — солнце, освобожденное отъ тучъ, показывается на небѣ,—оно сіяетъ на вершинѣ космоса (*rtasya sānau*), и сонмы (жрецовъ, поклонниковъ) воспѣваютъ общее (брачное) ложе матерей Вены, которая суть воды небесныя. Эти матери въ большемъ числѣ (*rūgvīg*) взошли мыча (какъ коровы = тучи) на свое общее ложе, имѣя одно общее *инъздо* (*sanilāh*).

Здѣсь—на половинѣ 3-го стиха—поэтъ дѣлаетъ уже знакомый намъ переходъ отъ небесныхъ водъ къ земнымъ водамъ, —къ потокамъ рѣчи, отъ небесныхъ матерей (тучъ = коровъ) небеснаго Сомы къ земнымъ матерямъ Сомы земнаго—къ молитвамъ, отъ *rta* космического къ *rta* жертвоприношенія, культа. — Онъ говорить:... *rtasya sānāv adhi cakramānā rihanti madhvō amrtasya vāñih* — вступая на вершину закона пѣсни (гимны) лижутъ (цѣлюютъ, б. м.—отвѣдываютъ *cum gen part.*) напитокъ безсмертія». Эти пѣсни (*vāñih*) суть тѣ же «матери» (*mātarah*), имѣющія общее *инъздо* (*sanilāh*); это *инъздо*—уста молящихся, уста поющихъ; пѣсни, изъ гнѣзда вылетающія, понимаются, очевидно, какъ птицы; ихъ дѣтенышъ — это все тотъ же *Vena*, но только теперь онъ ужъ не на небѣ, не въ водахъ небесныхъ, а здѣсь — на землѣ, въ струяхъ опьяняющаго напитка. Его лобызаютъ его матери, которая *tam* — на небѣ — были тучами, а здѣсь — на землѣ — стали молитвами. Молитвы

¹⁾ Что *Vena* изображается сыномъ тучъ или небесныхъ водъ и солнца — это, какъ мнѣ кажется, явствуетъ изъ сопоставленія выражений 123, 1... *imam apām samgame sūryasya cīcūm*—этого дѣтеныша солнца (родившагося т. е. дѣтеныша) при соединеніи солнца съ водами — и *pañhojā* — рожденный тучею.

лобызаютъ малютку — Сому, — этого малютку взрастили, развили, воспитали жрецы въ экстазѣ, — они создали и вожделѣютъ его красу, зная ея чарующую прелесть (*jānanto rūpam akṛpanta vīprā*, —ср. *mandrasya rūpam vividur maniśināḥ* и пр. стр. 106), — они пришли на зовъ самца (*mṛgasya ghosham mahiṣasya hi gman*); идя путемъ процедуры культа (*r̥tena yanto*), они очутились въ потокѣ — чудодѣйственного напитка (*adhi sindhum asthur*). И вотъ тогда то *Gandharva* обрѣлъ или стяжалъ (для людей) бессмертныя вещи или сущность бессмертія, —амброзію. (*vidad gandharva amṛtāni nāma*).

Этимъ заканчивается первая половина нашего гимна. Повторимъ въ кратцѣ ея содержаніе. — Ходъ мысли или точнѣе сочетаніе и чередованіе образовъ, которые мы здѣсь находимъ, довольно ясны. *Rta* культа приводится въ связь съ *rta* космоса, амброзія небесъ съ амброзіей культа. Небесный Сома, верховный самецъ, названъ *Vena* — любовникъ и представленъ сыномъ тучъ и солнца. Оплодотворяющая сила солнца и оплодотворяющая жидкость тутъ соединены въ одну концепцію верховнаго космического начала, космического Эроса, который есть Сома-*Vena*. Земной коррелятивъ этой небесной амброзіи и этого небеснаго Сомы есть опьяняющій напитокъ, приготвляемый жрецами, при чемъ молитвы играютъ роль матерей, рождающихъ экстазъ земнаго Сомы. Когда мудрецы нашли этотъ экстазъ, когда они открыли его источникъ въ жидкости Сомы и въ ритмѣ звуковъ, тогда то связь съ небомъ была установлена: люди стали обладателями не только земной, но и небесной амброзіи, ибо сущность обѣихъ одна и та же, и земная амброзія есть только отпрыскъ небесной. Тогда хранитель небесной амброзіи, небеснаго Сомы долженъ былъ подѣлиться своимъ сокровищемъ съ людьми (и богами). Этотъ хранитель — *Gandharva*.

Вторая половина рассматриваемаго гимна посвящена именно этому *Gandharva*. Стихъ седьмой, съ которымъ мы уже познакомились (*ūrdhvō gandharvo* и пр.), изображаетъ, такъ сказать, торжественное появленіе *Gandharva* на небѣ. Этотъ образъ *Gandharva*, являющагося на небѣ, подобно солнцу, во всемъ своемъ величіи и славѣ, служить логическимъ завершеніемъ всего предыдущаго. Онъ является только дальнѣйшимъ развитіемъ положенія, высказаннаго въ стихѣ 4-мъ: *vidad gand-*

harvo amrtāni nāma. Открытие земного Сомы, возвращенного жрецами въ таинствѣ культа, влечетъ за собою то единеніе земли и неба, въ силу котораго (единенія) открывается людямъ во всемъ своемъ величіи и Сома небесный, который и есть *Gandharva*.

Но между словами *vidad gandharva* и пр. (ст. 4) и *ūrdhvo gandharvo* и пр. (ст. 7) вставлено два стиха, которые, повидимому, нарушаютъ логическую связь данныхъ образовъ. Эти два стиха заслуживаютъ ближайшаго разсмотрѣнія,—ибо въ нихъ, какъ я думаю, кроется обломокъ миѳа о соколѣ, принесшемъ Сому. Вотъ текстъ:

5. Apsarā jāram upasishmiyāñā yoshā bibharti parame vuyoman | carat priyasya yonishu priyah san sīdat pakshe hiranyaye sa venah.

6. Nāke suparṇam upa yat patantam hrda venanto abhy acakshata tvā | hiranyaksham varunasya dūtam yamasya yonau çakunam bhuranyum.

«5. Апсарасъ, жена мило-улыбающаяся, влечетъ возлюбленного на высочайшемъ небѣ. Да грядетъ милый въ обитель милаго! Съль на золотое крыло этотъ Вена.

6. Когда поклонники сердцемъ почуяли тебя летящаго на небѣ,—чудную птицу, златокрылого вѣстника Варуны, стремительную птицу, (летящую) въ обитель Ямы»....

Затѣмъ слѣдуетъ *ūrdhvo gandharvo* и пр.—«тогда то высоко на небѣ появился *Gandharva*».

Прежде чѣмъ сдѣлать извѣстные выводы изъ этого мѣста, я считаю нелишнимъ разъяснить кое-какія подробности и частности, представляемыя текстомъ. *Apsaras yosha* есть, очевидно, тоже самое, что и аруа *yosha* — «водная жена (или женщина), упоминаемая въ стихѣ X, 10, 4, какъ жена *Gandharva*: *gandharvo apsu aruā sa yosha sā no nābhil* — «*Gandharva* въ водахъ и водная женщина—вотъ наше происхожденіе»—говорить *Yama*, праотецъ людей. Съ тѣмъ вмѣстѣ тотъ *jāga*—любовникъ, котораго на небѣ «влечетъ» (*bibharti*) Апсарасъ, есть все тотъ же *Gandharva*,—названный по имени въ предыдущемъ стихѣ. Съ другой стороны, приведенный стихъ изъ 10-го гимна даетъ намъ объясненіе выраженію *yamasya yonau*—обитель (или лоно) Ямы. Яма, какъ извѣстно, есть миѳической праотецъ людей. Вышеприведенный стихъ, взятый изъ бесѣды *Yama* и его сестры

Yamī (склоняющей брата къ кровосмѣшенню) указываетъ на Gandharva и аруа yashā, какъ на настоящихъ праотцевъ людей, какъ на ту чету, отъ которой произошли люди; онъ прямо говоритъ, что Yama и Yamī суть дѣти Gandharva и Аруа yoshā. Съ тѣмъ вмѣстѣ выраженіе yamasya уопаи въ стихѣ 6-мъ нашего гимна получаетъ опредѣленное значеніе: чудесная птица, созерцаемая поклонниками-жрецами, летитъ вѣстникомъ Варуны,—небесь—yamasya уопаи—въ обитель Ямы, т. е., какъ я думаю, не въ рай и не въ преисподнюю, а на землю,—земля есть обитель Ямы, т. е. потомства Ямы. Даѣ выраженіе priyasya yonishi въ стихѣ 5-мъ, который такъ тѣсно примыкаетъ къ 6-му, должно, по моему мнѣнію, соотвѣтствовать выраженію yamasya уопаи стихи 6-го: priyas—милый, любезный, дорогой — это Yama, — милый сынъ Gandharva, который для Ямы, въ качествѣ отца, также — priyas. Намѣреваясь отправиться въ обитель милаго сына, т. е. землю, Gandharva садится на золотое крыло. Стихъ шестой объясняетъ, что это золотое крыло принадлежитъ птицѣ, названной здѣсь златокрылой, которая стремительно летитъ по небу въ качествѣ вѣстника Варуны, посланного въ обитель Ямы.—Наконецъ нужно неупускать изъ виду, что этотъ Gandharva, садящійся на золотое крыло птицы, названъ въ стихѣ 5-мъ Vena. Это, стало быть, тотъ самый мистическій или небесный Сома Вена, сынъ солнца и тучь, — теперь, на крыльяхъ птицы, спускающійся со своей небесной высоты на землю, куда влечетъ его магическое дѣйствіе культа и гимновъ.

Теперь намъ ужъ не трудно будетъ сдѣлать окончательный выводъ изъ нашего анализа. Небесный Сома Вена — *Gandharva* открывается людямъ, летя на крыльяхъ птицы. Птица принесла Саму *Gandharva*. Златокрылая птица летитъ,—и *Gandharva*, неся блестящее оружіе, появляется на небѣ, подобный солнцу и пр. Мы имѣемъ здѣсь предъ собою болѣе раннюю редакцію миѳа о соколѣ, принесшемъ Сому. *Gandharva* здѣсь еще не враждебенъ соколу и еще не отличенъ отъ Сомы. Онъ самъ — Сома, небесный, мистическій Сома, уподобляемый солнцу въ силу спѣвленія представленій, указанныхъ въ предыдущемъ параграфѣ. Какимъ образомъ изъ этой редакціи миѳа могла возникнуть та, которую мы разсмотрѣли въ § 6-мъ главы II-й, это не трудно уяснить себѣ путемъ сопоставленія отдѣльныхъ

мѣсть, въ которыхъ сохранились обломки первоначального миѳа. Этотъ миѳъ, какъ и вообще древнѣйшія религіозно-миѳическихъ сказанія, первоначально не былъ развитъ въ формѣ связнаго и послѣдовательнаго разсказа,—такая форма есть результатъ болѣе позднаго редактированія, собираенія миѳовъ и миѳическихъ чертъ въ цѣльныя картины; первоначально нашъ миѳъ имѣлъ форму отрывочныхъ изрѣченій, отдѣльныхъ формулъ, въ родѣ: *gandharva* стережетъ или хранитъ Сому (IX, 83 4), птица лѣтить, и *Gandharva* появился на небѣ и пр. т. п. Эти отрывочные выраженія легко могли получить такого рода окраску, что *Gandharva* держитъ Сому какъ бы въ плѣну и что онъ появился на небѣ—и притомъ вооруженный — именно съ цѣлью подстеречь птицу, несущую Сому. Такая окраска могла довольно рано возникнуть въ тѣхъ или другихъ *мѣстностяхъ*,—ибо миѳы, какъ и языки, измѣняются не только во времени, но и въ пространствѣ,—и потомъ мало по малу стать какъ бы общимъ достояніемъ и вытѣснить прежнюю редакцію, чemu легко могли способствовать легенды о враждебныхъ отношеніяхъ *Идры* и *Gandharva*. Стихъ VIII, 1, 11 говоритъ объ Индрѣ, подкрадывающемся къ *Gandharva*,—очевидно, съ враждебными намѣреніями (*tsarad gandharvam*). Впослѣдствіи Гандарвы превратились въ миѳическую сущность, — родъ демоновъ, враждебныхъ богамъ и людямъ. Въ такомъ видѣ являются Гандарвы въ легендахъ *Brahmana*, приведенныхъ мною въ § 6-мъ главы II-й. Зародышъ этой концепціи слѣдуетъ искать въ Вѣдахъ, — а именно въ только что указанныхъ мною отношеніяхъ *Gandharva* къ Сомѣ, Индрѣ и соколу. Что касается до множ. числа — гандарвы вм. одного *Gandharva*, то и эта особенность не есть исключительно продуктъ позднѣйшаго времени, — въ гимнѣ IX, 113,—стихъ 3-й, мы находимъ указаніе на *гандарвоевъ* — во множ. числѣ, — стоящихъ къ Сомѣ въ тѣхъ же отношеніяхъ, что и единичный *Gandharva*.

Въ разобранномъ нами гимнѣ мы находимъ, въ качествѣ, такъ сказать, главныхъ дѣйствующихъ лицъ *Gandharva*, который тожественъ къ Сомой (*Vena*), и золотокрылую птицу, которую едва ли можно отдѣлять отъ миѳического сокола, несущаго Сому. На ней, на ея золотомъ крылѣ, сидѣтъ *Gandharva*. Она несетъ Гандарву. Въ основѣ миѳа лежитъ, по моему мнѣнію, простая формула: «птица (рѣчь-птица) летитъ по

поднебесью и *Gandharva* (небесный Сома) появляется на небо». Другая, более краткая или упрощенная редакция этого миа может быть формулирована такъ: *Gandharva*-Сома летить птицей». Эту послѣднюю формулу мы уже видѣли въ стихѣ IV, 27, 1 (стр. 110). Нѣсколько иная редакція находится въ гимнѣ X, 177, гдѣ говорится о чудесной птицѣ, созерцаемой вдохновенными поэтами; эта птица несетъ рѣчь (*vâc*), а эту рѣчь изрекъ *Gandharva* во чревѣ (т. е. матери, сравни о Сомѣ: *garbhe nu san*, IV, 27, 1). Это мѣсто для насъ въ особенности любопытно, какъ подтвержденіе нашей догадки, что та птица, съ которою мы имѣемъ дѣло въ миаахъ о Сомѣ, есть, по своему первоначальному значенію, рѣчь. Гимнъ X, 177 представляетъ вполнѣ аналогію съ тѣми мѣстами вышеразобраннаго гимна X, 123, гдѣ говорится о жрецахъ, птицѣ и Гандарвѣ. Такъ стихамъ 123, 4 и 6, гдѣ говорится о жрецахъ, рождающихъ красоту Сомы, и о поклонникахъ, созерцающихъ птицу, летящую по небу и пр., соотвѣтствуютъ стихи 177, 1, 2, гдѣ рѣчь идетъ о вдохновенныхъ поэтахъ, взирающихъ на птицу и охраняющихъ рѣчь въ кульѣ, при чемъ эту рѣчь несетъ птица, — а вслѣдъ за тѣмъ (ст. 3) *Gandharva*, творецъ этой рѣчи, появляется на небѣ въ образѣ солнца, облекшись въ воды, такъ что стихъ 177, 3, по своему смыслу, совершенно тождественъ со стихами 123, 7, 8. Нельзя сомнѣваться въ томъ, что эта птица гимна 177 есть та самая, о которой повѣствуетъ гимнъ 123 й. Но здѣсь, въ гимнѣ 177-мъ, она несетъ уже не самаго *Gandharva*, а его рѣчъ, —варіантъ, легко объясняемый изъ выставляемой мною первичной формулы: «рѣчь-птица принесла Сому *Gandharva*». Здѣсь же эта рѣчь охарактеризована эпитетомъ, *dyotamânâ svarî manîshâ* — сіяющій, звучный или лучезарный гимнъ (ст. 2), — и этотъ эпитетъ рѣчи (происходженіе котораго указано мною въ главѣ II-й, § 4) состоитъ въ несомнѣнной связи съ эпитетами птицы *hiranyapaksha* (въ ст. X, 123, 6) и *hiranyaya* (въ стихѣ IX, 85, 11). — Вотъ почему эти послѣдніе не могутъ служить доказательствомъ того, что эта птица есть солнце, какъ обыкновенно думаютъ. Птица, несущая *Gandharva* (т. е. Сому) не есть солнце, — она есть, первоначально, рѣчь, а потомъ — просто миаическая, чудесная, золотая птица, которой концепція, какъ и представлѣніе самой рѣчи, могла только стоять въ извѣстныхъ отношеніяхъ къ концепціи

солнца. Ми॒ническая птица, принесшая Сому-Gandharva, могла раздѣлать известные атрибуты солнца, какъ въ силу положеній, указанныхъ въ главѣ II-й, § 4, такъ и въ силу родства Gandharva и Сомы съ солнцемъ,—при чёмъ оба основанія находятся между собою въ тѣсной связи. Изъ этихъ то отношеній птицы къ солнцу возникъ, какъ я думаю, ми॒еть о дочери солнца, несущей или очищающей Сому. Указаніе на этотъ ми॒еть находится, между прочимъ, въ стихѣ IX, 1, 6: *punāti te parisrutam somam sūryasya duhitā vārena ḥaçvata tāpā*—«твою кругомъ текущую жидкость очищаетъ цѣдилкою (собств. хвостомъ) постоянно дочь солнца». Ситомъ или цѣдилкой для очищенія Сомы служитъ дочери солнца не что иное какъ *pīnīe*, что видно изъ стиха IX, 72, 3, гдѣ говорится, что Сома приходитъ «сквозь милое пѣніе дочери солнца» (*sūryasya priyam duhitus tiro ravam*). Въ стихѣ IX, 113, 3 говорится, что Сому принесла или взяла дочь солнца, и что затѣмъ его приняли Гандарвы (*tam sūryasya duhitābhārat tam gandharvāḥ praty agrbhāṇan*). Наконецъ въ стихѣ IX, 14, 5 мы находимъ уже не одну дочь солнца, а дочерей солнца (во мн. ч.), очищающихъ или украшающихъ Сому, который представленъ свѣтлымъ юношемъ. Эти дочери солнца суть, очевидно, его любовницы. (*Naphībhir yo vivasvataḥ cūbhro na mātrje upnā...*). — Эта концепція дочери (или дочерей) солнца и ея отношеній къ Сомѣ находится въ генетической связи съ тою концепціей Sūryā (солнце женск. рода), которая воспроизведена въ любопытномъ гимнѣ X, 85. Этотъ гимнъ воспѣваетъ Sūryā, какъ верховную богиню брака, описываетъ ея свадьбу на небѣ, ея торжественный свадебный поѣздъ, при чёмъ въ качествѣ жениховъ фигурируютъ сначала Асвины, потомъ поочередно Сома, Gandharva, Агни и наконецъ —человѣкъ. Несомнѣнно, что этотъ гимнъ составленъ изъ частей, которые первоначально существовали отдельно, въ видѣ самостоятельныхъ гимновъ. Такъ напр. описание небесной свадьбы Асвиновъ и Sūryā (6—15) должно было составлять содержаніе особаго гимна, который впослѣдствіи былъ присоединенъ къ брачной (свадебной) пѣсни (16—), въ которой Sūryā изображается какъ и прототипъ невѣсты, супруги, а эта послѣдняя —какъ земная представительница той небесной невѣсты. Вступая въ бракъ, человѣкъ мистически соединяется съ самой Sūryā,—этой представительницей и покровительницей брачного

начала, которого генезисъ или миѳическая исторія очерчена въ стихахъ 40 и 41: somaḥ prathamo vivide gandharvō vivida ut-tarāḥ | tr̄tiyo agnīsh te patiś turīyas te manushyajāḥ || somo dadad gandharvāya gandharvo dadad agnaye | rāyim ca putrāñç cādād agnir mahyam atho imām.—«Сома первый стяжалъ (ее—Sūryā), Gandharva стяжалъ второй; третій твой супругъ — Агни, четвертый твой (супругъ) — человѣкъ. Сома (пред)далъ (ее) Гандарвѣ, Gandharva (пред)далъ Агни; богатство, сыновей и ее самое далъ Агни мнѣ».

Такъ вотъ эта Sūryā — богиня брака, небесная невѣста — изображается въ чертахъ, сильно напоминающихъ ту «дочь солнца» которой отношенія къ Сомѣ были только что указаны. Какъ и эта послѣдняя, Sūryā представлена дочерью солнца (savitar, ст. X, 85, 9), — но въ тоже время она названа raibhī (ст. 6) — дочерью Rebha т. е. пѣвца, поэта, что представляется совершенно аналогичнымъ образу той дочери солнца, которая очищаеть Сому пѣніемъ. Съ тѣмъ вмѣстѣ Sūryā, какъ Сома, упрашается, наряжается въ гимны, въ пѣніе, ея прическа — это ритмъ, стихъ (X, 85, 8). Коровы, которыхъ везутъ ее на свадьбу, запряжены въ гимны и въ пѣсни (rksāmabhyaṁ, ib. 11); ярмомъ ея колесницы служатъ гимны (ib, 8) и т. д.

Эти черты должны быть рассматриваемы, какъ дальнѣйшее развитіе той «солнечной» концепціи гимна, пѣсни, рѣчи, — которая была указана мною выше и подробнѣе разслѣдована въ § 4 гл. II. Представленіе Sūryā, какъ солнечной богини, какъ небесной невѣсты, развивалось, конечно, независимо отъ концепціи гимна, — но обѣ концепціи впослѣдствіи слились вмѣстѣ, подобно тому какъ въ корнѣ *svar* слились вмѣстѣ значенія *сиять* и *звучать*. Отдѣльные черты и образы, такимъ образомъ слившіеся, могутъ быть формулированы такъ: dyotamānā svarī maniṣā (ст. X, 177, 2) — лучезарный гимнъ (гдѣ, какъ мы видѣли, *svari* можетъ быть понимаемо, какъ *свѣтлая* и какъ *звучашая*) — это терминъ, воспроизводящій ту основную концепцію гимна, въ которой сочетались представленія звуковой и свѣтловой жидкости; затѣмъ образъ дочери солнца, очищающей Сому пѣніемъ, является миѳологическимъ олицетвореніемъ гимна въ его отношеніяхъ къ культу Сомы. Первоначальное воззрѣніе на гимнъ какъ на нечто лучезарное и звучащее преобразуется въ миѳологическое представление дочери солнца, поющей гимны;